



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den XXX  
KOM(2011) 684 / 3

2011/0308 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om årsregnskaber, konsoliderede regnskaber og tilhørende beretninger for visse virksomhedsformer**

(EØS-relevant tekst)

{SEK(2011) 1289}

{SEK(2011) 1290}

## BEGRUNDELSE

### 1. GENERELLE BEMÆRKNINGER

Regnskabsdirektiverne<sup>1</sup> (i det følgende "direktiverne") omhandler årsregnskaber og konsoliderede regnskaber i aktieselskaber og anpartsselskaber i Europa.

Der er en række centrale målsætninger i forbindelse med den foreliggende revision:

- 1) Reduktion af de administrative byrder og forenkling, hovedsagelig rettet mod små virksomheder.
- 2) At øge klarheden og sammenligneligheden af de virksomhedskategoriernes regnskaber, for hvilke disse forhold er vigtige som følge af mere omfattende grænseoverskridende aktiviteter og et større antal eksterne interessenter.
- 3) Beskyttelse af væsentlige brugerbehov med henblik på at bibeholde nødvendige regnskabsmæssige oplysninger for brugerne.
- 4) Øget gennemsigtighed i forbindelse med betalinger foretaget til myndigheder af virksomheder inden for udvindingsindustrien og skovning af primærskove.

Høringerne har vist, at interessenterne i det store og hele er tilfredse med den nuværende ramme, som generelt har fungeret godt i årenes løb. Disse interessenter omfatter bl.a. regnskabsudarbejdere og –brugere samt offentlige myndigheder. Efter deres opfattelse er der imidlertid muligheder for forenkling, især til gavn for de mindste virksomheder. I de seneste 30 år er der i forbindelse med ændringer af direktiverne tilføjet mange krav, såsom nye oplysningskrav og regler om værdiansættelse, herunder nærmere bestemmelser om dagsværdiansættelse. Der er ikke i så høj grad blevet fokuseret på, om de eksisterende krav kunne forenkles eller fjernes. Selv om enhver ændring kan have været berettiget i sig selv, har disse tilføjelser haft en tendens til ikke at tage hensyn til sammenligneligheden og nytten af regnskaberne, øget rapporteringskravene og antallet af valgmuligheder for medlemsstaterne og har i sidste ende medført en øget kompleksitet og lovgivningsmæssig byrde for alle virksomheder. Denne øgede byrde tynger først og fremmest mindre virksomheder.

Interessenter har også peget på behovet for at øge klarheden og sammenligneligheden af regnskaberne, navnlig for større virksomheder, som har en tendens til at foretage mere omfattende grænseoverskridende aktiviteter.

Formålet med direktiverne er at fastsætte krav om, at aktieselskaber og anpartsselskaber skal udarbejde regnskaber, og at opstille minimumskrav for at forbedre sammenligneligheden af regnskaber i hele EU. Dette skulle føre til et mere velfungerende indre marked og mere konkret til en øget adgang til finansiering, lavere kapitalomkostninger samt en øget grænseoverskridende handel og flere fusioner og virksomhedsovertagelser. Generelt medvirker forslaget til at forbedre Europas konkurrenceevne ved at etablere et reguleringsmæssigt miljø, der fremmer en beskæftigelsesrig vækst.

---

<sup>1</sup> Rådets fjerde direktiv af 25. juli 1978 på grundlag af traktatens artikel 54, stk. 3, litra g), om årsregnskaberne for visse selskabsformer (78/660/EØF). Rådets syvende direktiv af 13. juni 1983 på grundlag af traktatens artikel 54, stk. 3, litra g), om konsoliderede regnskaber (83/349/EØF).

Forslaget supplerer forslaget til direktiv fra 2009<sup>2</sup> om mikroenheders årsregnskaber, som for øjeblikket stadig forhandles af EU's lovgivende myndigheder. Da Rådet og Parlamentet nu begge har erklæret sig principielt enige i en ordning for mikroenheder, indeholder dette forslag ikke nye politiske forslag vedrørende mikrovirksomheder, som vurderet i den ledsagende konsekvensanalyse. Europa-Kommissionen er rede til sammen med EU's lovgivende myndigheder at se nærmere på, hvordan man bedst kan integrere den endelige interinstitutionelle aftale om direktivet fra 2009 i det nuværende forslag.

Dette forslag støtter Kommissionens fremgangsmåde i forhold til selskaber, som er blevet beskrevet ved en række lejligheder. Europa 2020-strategien<sup>3</sup> tager sigte på at gøre EU til en mere intelligent, bæredygtig og inklusiv økonomi. Akten for det indre marked<sup>4</sup> tager sigte på at gøre livet lettere for SMV'er, som tegner sig for over 99 % af Europas virksomheder, og forbedre disse selskabers adgang til finansiering. Loven om små virksomheder (Small Business Act (SBA)) anerkender behovet for at tage højde for SMV-gruppens særlige behov samt for at have segmenter inden for denne gruppe. Den støtter "tænk småt først"-tilgangen. Forslaget er også en del af Kommissionens løbende forenklingsprogram og initiativer til at reducere de administrative byrder. Derved er det et konkret resultat af Kommissionens tilsagn om at gennemgå gældende EU-lovgivning for at sikre, at den er relevant, effektiv og proportional, og om at reducere de administrative byrder ved at forenkle det reguleringsmæssige miljø<sup>5</sup>.

Forslaget ophæver de nuværende regnskabsdirektiver og erstatter dem og de efterfølgende ændringer med ét nyt direktiv.

## **2. HØRINGER AF INTERESSETER OG KONSEKVENSANALYSE**

### **2.1. Høring af interessenter og berørte parter**

Kommissionens tjenestegrene har opretholdt en løbende dialog med interessenter under hele revisionen. Formålet var at indhente synspunkter fra alle berørte parter, herunder udarbejdere, brugere, standardiseringsorganer, offentlige myndigheder osv. Dialogen fandt sted via:

- en uformel ad hoc-refleksionsgruppe vedrørende SMV bestående af 10 eksperter med forskellige erfaringer og baggrunde
- to offentlige høringer, henholdsvis om revisionen af direktiverne og om den internationale regnskabsstandard for små og mellemstore virksomheder, begge efterfulgt af møder med interessenter for at se nærmere på og drøfte resultaterne yderligere

---

<sup>2</sup> Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF om årsregnskaberne for visse selskabsformer for så vidt angår mikroenheder {SEK(2009) 206} {SEK(2009) 207} (EØS-relevant tekst) KOM/2009/0083 endelig udg. - COD 2009/0035, <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52009PC0083:DA:NOT>

<sup>3</sup> [http://ec.europa.eu/europe2020/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europe2020/index_en.htm)

<sup>4</sup> Revisionen af regnskabsdirektiverne fremhæves i afsnit 2.11 i Kommissionens meddelelse fra april 2011 til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om: "*Akten for det indre marked – Tolv løftestænger til at skabe vækst og øget tillid – Sammen om fornyet vækst*", findes på [http://ec.europa.eu/internal\\_market/smact/docs/20110413-communication\\_en.pdf#page=2](http://ec.europa.eu/internal_market/smact/docs/20110413-communication_en.pdf#page=2)

<sup>5</sup> [http://ec.europa.eu/governance/better\\_regulation/key\\_docs\\_en.htm#\\_simplification](http://ec.europa.eu/governance/better_regulation/key_docs_en.htm#_simplification)

- flere målrettede møder med nationale standardiseringsorganer, repræsentanter for små og mellemstore virksomheder, banker, investorer og revisorer i hele EU
- høringer af arbejdsgruppen om SMV under EFRAG (European Financial Reporting Advisory Group) og ad hoc-arbejdsgruppen om SMV under Regnskabskontroludvalget
- en undersøgelse af virkningerne af direktivændringer for den administrative byrde gennemført af Centre for Strategy and Evaluation Services (CSES).

Med hensyn til regnskabsaflæggelse for hvert enkelt land har Kommissionens tjenestegrene også opretholdt en løbende dialog med forskellige kategorier af interessenter (såsom udarbejdere, brugere og offentlige myndigheder). En offentlig høring blev gennemført i 2010/2011, og der fandt en række bilaterale konsultationer sted med interessenter (navnlig brugere og udarbejdere) i 2010 og 2011. Endvidere bidrog European Financial Reporting Advisory Group (EFRAG) til evalueringen af de administrative omkostninger, der er forbundet med et eventuelt krav om regnskabsaflæggelse for hvert enkelt land.

## **2.2. Konsekvensanalyse**

### *2.2.1. Regnskaber*

Udarbejdelsen af regnskaber er blevet identificeret som en af de mest byrdefulde administrative forpligtelser for virksomhederne<sup>6</sup>. Små virksomheder har forholdsmæssigt større administrative byrder end mellemstore/store virksomheder.

Konsekvensanalysen omfattede en vurdering af fem overordnede politiske løsningsmodeller med udgangspunkt i basisscenariet. Løsningsmodellen i form af en revision og modernisering af udvalgte krav, der for øjeblikket findes i regnskabsdirektiverne, blev i sidste instans anset for at være den foretrukne løsning.

Efter en undersøgelse af mere detaljerede løsningsmodeller fremgik det, at en særlig "miniordning" for små virksomheder ville være det bedste politiske valg. Med denne politik vil den administrative byrde potentielt kunne reduceres med 1,5 mia. EUR, som skyldes mindskede rapporteringskrav i noterne, en yderligere lempelse af den lovpligtige revision og undtagelsen fra pligten til at udarbejde konsoliderede regnskaber for små koncerner.

En anden detaljeret løsningsmodel vedrørte forhøjelsen af de i direktivet fastsatte tærskler for små og mellemstore virksomheder for at afspejle inflationen i perioden 2007-2011. Med dette forslag vil byrden potentielt kunne reduceres med ca. 0,2 mia. EUR.

Det skønnede besparelsespotentiale på grundlag af ovenstående anslås derfor til 1,7 mia. EUR i alt. Mikrovirksomheder vil under alle omstændigheder nyde godt af den forenkede ordning, der tilbydes små virksomheder<sup>7</sup>. Der er imidlertid set bort fra virkningerne af de ovennævnte

---

<sup>6</sup> [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/better-regulation/administrative-burdens/priority-areas/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/better-regulation/administrative-burdens/priority-areas/index_en.htm)

<sup>7</sup> Indvirkningen på besparelser for mikrovirksomheder er ikke blevet medtaget blandt virkningerne i forbindelse med dette forslag for at undgå dobbelttælling med vurderingen af virkningerne i forslaget fra 2009 til direktiv om mikroenheder.

politiske valg for mikroenheder, da det forslag til direktiv om mikroenheder, der er til behandling i Europa-Parlamentet og Rådet, specifikt omhandler disse.

Disse politiske valg vil reducere mængden oplysninger, der er tilgængelige for brugere af små og mellemstore virksomheders regnskaber, herunder oplysninger, som er offentligt tilgængelige. Kreditorbeskyttelsen vil imidlertid blive styrket som følge af, at det bliver obligatorisk at give oplysning om garantier og forpligtelser samt transaktioner mellem nærtstående parter. Der vil være en svagt positiv indvirkning på de oplysninger, der er tilgængelige i forbindelse med mellemstore og store virksomheder, som følge af en forbedret klarhed og sammenlignelighed af deres regnskaber.

Det kan være nødvendigt for de statistiske myndigheder at tilpasse den måde, hvorpå de indsamler nogle data fra mindre virksomheder, selv om den maksimale harmonisering af tærsklerne vil gøre det muligt for dem at indsamle data for virksomheder, som objektivt er af samme størrelse i hele EU, og derved forbedre sammenligneligheden. Harmoniseringen af tærsklerne kan imidlertid have negative virkninger for indsamlingen af statistiske data, navnlig i medlemsstater, hvor andelen af små virksomheder er høj. For at beregne de nationale økonomiske indikatorer kan det være nødvendigt, at disse medlemsstater ændrer den måde, hvorpå de indsamler statistiske data fra virksomheder. Kommissionens forslag om sammenkobling af centrale registre og handels- og selskabsregistre<sup>8</sup> må som en formildende omstændighed antages at forbedre den grænseoverskridende adgang til virksomhedsoplysninger. Skattemyndighederne vil fortsat have beføjelse til at afgøre, hvordan skattemæssige overskud skal beregnes, og hvad der bør udgøre de tilknyttede rapporteringskrav.

Med hensyn til forslaget sociale virkning skulle forenkede regnskabskrav fremme et erhvervsklima, der tilskynder til virksomhedsetableringer og iværksætterånd. Ved at frigøre ressourcer, som virksomhederne har til rådighed, forventes initiativet ifølge konsekvensanalysen i hvert fald i mindre omfang at bidrage til at skabe nye arbejdspladser i EU. Nogle af besparelserne på virksomhedsniveau vil stamme fra en reduktion af honorarer til revisionsfirmaer eller eksterne revisorer. Indvirkningen på beskæftigelsen som følge af denne overførsel af ressourcer forventes at være neutral eller kun marginalt negativ i forhold til den samlede beskæftigelse. Der forventes ingen målbare miljøvirkninger. Det forventes ikke, at indførelsen af enklere regnskabsordninger vil gøre det mindre attraktivt for små virksomheder at vokse, da regnskabslovgivningen er mindre byrdefuld end skatte- eller sociallovgivningen i denne henseende. Desuden giver dette forslags "tænk småt først"-tilgang mulighed for, at regnskabsordningerne kan tilpasses forskellige virksomhedsstørrelser.

### *2.2.2. Indberetning af betalinger til myndigheder*

Kommissionen har offentligt udtrykt støtte til gennemsigtighedsinitiativet for udvindingsindustrien (Extractive Industry Transparency Initiative (EITI)) og udtrykt vilje til at foreslå lovgivning, der baner vejen for oplysningskrav til selskaberne i udvindingsindustrien<sup>9</sup>. Et tilsvarende tilsagn blev givet i sluterklæringen fra G8-topmødet i

---

<sup>8</sup> Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 89/666/EØF, 2005/56/EF og 2009/101/EF for så vidt angår sammenkobling af centrale registre og handels- og selskabsregistre, 24.2.2011, KOM(2011) 79.

<sup>9</sup> <http://www.liberation.fr/monde/01012339133-lutter-contre-l-opacite-des-industries-extractives>

Deauville i maj 2011<sup>10</sup>, hvor G8-regeringerne gav tilsagn om at indføre love og bestemmelser om gennemsigtighed og om at fremme frivillige standarder, som kræver eller opfordrer til, at olie-, gas- og minedriftsselskaber giver oplysning om de betalinger, de foretager til myndigheder. Endvidere har Europa-Parlamentet regelmæssigt forelagt beslutninger<sup>11</sup>, hvori det har gentaget sin støtte til landebaseret regnskabsaflæggelse, navnlig med hensyn til udvindingsindustrien.

EU-lovgivningen kræver ikke på nuværende tidspunkt, at virksomhederne på landebasis giver oplysning om betalinger foretaget til myndigheder i lande, hvor de opererer. Derfor oplyses betalinger foretaget til myndighederne i et bestemt land normalt ikke, selv om sådanne betalinger fra virksomheder inden for udvindingsindustrien (olie, gas og minedrift) eller skovning<sup>12</sup> af primærskove<sup>13</sup> kan udgøre en væsentlig del af et lands indtægter, navnlig i tredjelande, der er rige på naturressourcer. For at gøre myndighederne ansvarlige for anvendelsen af disse ressourcer og fremme god forvaltningspraksis foreslås det at stille krav om, at der gives oplysning om betalinger til myndigheder for den enkelte virksomhed eller på koncernplan. Dette forslag kan sammenlignes med den amerikanske Dodd-Frank Act<sup>14</sup>, der blev vedtaget i juli 2010, og som kræver, at virksomheder inden for udvindingsindustrien (olie-, gas- og minedriftsselskaber), der er registreret hos det amerikanske værdipapirs- og børstilsyn (Securities and Exchange Commission (SEC)), offentligt skal indberette betalinger til myndigheder<sup>15</sup> på lande- og projektspecifik basis. SEC's gennemførelsesregler er berammet til at blive vedtaget inden udgangen af 2011.

Konsekvensanalysen<sup>16</sup> omfattede en vurdering af fem overordnede politiske løsningsmodeller med udgangspunkt i basisscenariet (løsningsmodel 0), dernæst en undersøgelse af mulige ordninger, der vil resultere i en globale aftale om regnskabsaflæggelse for hvert enkelt land for multinationale virksomheder i og uden for EU (løsningsmodel 1), og endelig en vurdering af flere politiske løsningsmodeller, der kun vil forpligte EU-virksomheder til at offentliggøre landespecifikke oplysninger (løsningsmodel 2-4). Mens løsningsmodel 2 kræver oplysninger om betalinger til myndigheder på landebasis fra virksomheder inden for udvindingsindustrien og skovning af primærskove, kræver løsningsmodel 3 offentliggørelse af sådanne oplysninger på lande- og projektbasis. Foruden en beretning om betalinger til myndigheder vil

---

<sup>10</sup> [http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/president/news/speeches-statements/pdf/deauville-g8-declaration\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/president/news/speeches-statements/pdf/deauville-g8-declaration_en.pdf)

<sup>11</sup> Beslutning INI/2010/2102.

<sup>12</sup> Hvad enten der er tale om fuldstændig rydning, selektiv skovning eller udtynding af arealer, der er klassificeret som indeholdende primærskov, eller anden forstyrrelse af sådanne skove eller skovarealer forårsaget af minedrift, efterforskning eller udvinding af mineraler, vand, olie eller gas eller andre skadelige aktiviteter.

<sup>13</sup> Defineret i direktiv 2009/28/EF som naturligt regenereret skov "med hjemmehørende arter, hvor der ikke er noget klart synligt tegn på menneskelig aktivitet, og hvor de økologiske processer ikke er forstyrret i væsentlig grad."

<sup>14</sup> <http://www.sec.gov/about/laws/wallstreetreform-cpa.pdf>

<sup>15</sup> Skatter, royalties, afgifter (herunder licensafgifter), produktionsrettigheder, bonusser og andre materielle fordele.

<sup>16</sup> Den 22. juli 2011 afgav konsekvensanalyseudvalget en positiv udtalelse om konsekvensanalysen. Udvalgets bemærkninger blev indarbejdet i den endelige udgave (internetadresse), dvs.: Det var nødvendigt, at rapporten mere klart præciserer initiativets anvendelsesområde og centrale mål. For det andet skulle den fastsætte et mere omfattende basisscenarie. For det tredje skulle løsningsmodellerne præsenteres bedre. For det fjerde skulle rapporten i højere grad behandle omkostningerne og fordelene ved de politiske løsningsmodeller og styrke proportionalitetsanalysen i forbindelse med de foreslåede foranstaltninger. Endelig skulle rapporten indeholde flere oplysninger om interessenteres synspunkter.

løsningsmodel 4 kræve, at virksomheder inden for udvindingsindustrien og skovning af primærskove udarbejder fuldstændige regnskaber for hvert enkelt land.

Løsningsmodellen i form af krav om regnskabsaflæggelse for hvert enkelt land (Country-by-Country Reporting – CBCR) på lande- og projektbasis af betalinger foretaget til myndigheder af multinationale EU-virksomheder inden for udvindingsindustrien og skovning af primærskove (løsningsmodel 3) blev bibeholdt. Udvindingsindustrien omfatter alle virksomheder med aktiviteter inden for efterforskning, opdagelse, udvikling og udvinding af mineral-, olie- og naturgasforekomster. Skovning af primærskove omfatter alle virksomheder med aktiviteter inden for fuldstændig rydning, selektiv skovning eller udtynding af primærskove. Offentliggørelsen af oplysninger om betalinger til myndigheder på lande- og, alt efter tilfældet, projektbasis vil bedre kunne opfylde kravene blandt interessenter, som ønsker øgede oplysninger, samtidig med at omkostningerne ved en sådan politisk løsningsmodel forbliver acceptable på betingelse af, at der indføres en passende væsentlighedstærskel. Denne tilgang vil skabe balance mellem mere gennemsigtighed uden at overbebyrde virksomhederne og uden i for høj grad at stille EU-virksomhederne ringere i konkurrencen. Dette skulle ikke berøre en fremtid indsats fra EU's side for at opnå en international aftale og via forhandlinger med de internationale partnere skabe lige vilkår på verdensplan med hensyn til regnskabsaflæggelse for hvert enkelt land.

Spørgsmålet om en eventuel konflikt mellem et oplysningskrav i EU og et forbud i modtagerlandets nationale lovgivning mod offentliggørelse af sådanne oplysninger er af nogle virksomheder blevet rejst i forbindelse med anvendelsesområdet for forslaget. Der er fremsat opfordringer til i sådanne tilfælde at indføre en undtagelse fra kravet om indberetning af de pågældende betalinger til myndigheder. Selv om Kommissionen har fundet meget få eksempler på lande, der forbyder offentliggørelse af sådanne oplysninger, er der indsat en strengt afgrænset undtagelse for situationer, hvor et selskab, der opfylder oplysningskravene, derved klart ville overtræde strafferetten i det pågældende land.

Energisikkerhed rangerer højt på EU's dagsorden af flere grunde, bl.a. fordi den energi, der produceres i EU-medlemsstaterne, ikke dækker den nuværende efterspørgsel. Nogle hævder, at det kan blive vanskeligere for EU's udvindingsvirksomheder at operere i tredjelande, med deraf følgende virkninger for olie- og gasforsyningssikkerheden i Europa. Mens nogle virksomheder allerede giver oplysning om betalinger til myndigheder på landebasis, uden at dette skaber hindringer for deres aktiviteter, kan situationen være anderledes for andre. Derfor bør der i forbindelse med en revision bl.a. foretages en evaluering af problematikken med energiforsyningssikkerheden i Europa. Der er rejst det spørgsmål, at sådanne oplysninger kunne resultere i, at EU-industrien stilles ringere i konkurrencen. Det er Kommissionens opfattelse, at oplysninger om betalinger til myndigheder på lande- og projektniveau, hvor disse betalinger er blevet henført til et konkret projekt (med en væsentlighedstærskel), i de fleste tilfælde ikke vil give direkte indsigt i fortrolige virksomhedsoplysninger, f.eks. omsætning, omkostninger og overskud. Styrkelsen af EITI vil også modvirke en eventuel forringet konkurrencestilling på kort sigt, da det kan føre til en mere global anvendelse og et forbedret renommé for virksomheder, der efterlever reglerne.

### **2.3. Virkninger for budgettet**

Forslaget har ingen virkninger for Unionens budget.

### 3. YDERLIGERE OPLYSNINGER

#### 3.1. Forenkling

Med forslaget indføres en særlig ordning for små virksomheder, der i væsentlig grad vil reducere den administrative byrde, som små virksomheder på nuværende tidspunkt er pålagt, når de udarbejder deres regnskaber. Det vil begrænse oplysningerne i noterne til regnskabet til i) regnskabspraksis, ii) garantier, forpligtelser, eventualforpligtelser og arrangementer, som ikke er indregnet i balancen, iii) begivenheder efter balancetidspunktet, som ikke er indregnet i balancen, iv) langfristede og sikrede fordringer og v) transaktioner mellem nærtstående parter. Det bemærkes, at en obligatorisk offentliggørelse af post iii) og v) vil resultere i, at små virksomheder pålægges nye forpligtelser, da hovedparten af medlemsstaterne har undtaget disse virksomheder fra dette oplysningskrav.

Forslaget har også til formål at harmonisere tærsklerne for at sikre, at reduktionen af den administrative byrde faktisk kommer til at omfatte alle små virksomheder i EU. På nuværende tidspunkt omfattes mange virksomheder, der er små i henhold til EU's definitioner, af kategorien af mellemstore eller store virksomheder, da definitionerne i direktiverne er lavere, når de gennemføres i medlemsstaterne.

Skemaet nedenfor giver en kortfattet oversigt over de vigtigste forenklinger, der følger af dette forslag:

<b>Små virksomheder</b> ~ 1,1 millioner virksomheder ~ 21 % af virksomhederne	<ul style="list-style-type: none"><li>– En maksimal harmonisering vil sikre, at virksomheder af samme størrelse nyder godt af lige vilkår i hele EU.</li><li>– Noterne til regnskaberne vil blive begrænset til kun fem centrale områder.</li><li>– Intet krav om en lovpligtig revision.</li><li>– Små koncerner vil blive undtaget fra at udarbejde konsoliderede regnskaber.</li></ul>
---	---

#### 3.2. Andre foranstaltninger

Forslaget har til formål at forbedre sammenligneligheden og klarheden af regnskaber udarbejdet af mellemstore og store virksomheder og af små virksomheder i et begrænset omfang.

Med henblik herpå tager forslaget sigte på at mindske det antal valgmuligheder, som medlemsstaterne har på nuværende tidspunkt, for så vidt som disse er til skade for regnskaberne sammenlignelighed. Generelle principper, f.eks. princippet om "indhold frem for formalia", bliver obligatoriske for at øge klarheden af regnskaberne.

Hvad angår ændringer af de eksisterende bestemmelser, giver skemaet nedenfor en kortfattet oversigt over de vigtigste ændringer:

<b>Mellemstore/store virksomheder</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Indførelse af generelle principper om "væsentlighed" og "indhold frem for formalia"</li></ul>
---------------------------------------	---

~ 0,3 millioner virksomheder ~ 4 % af virksomhederne	–	Minskelse af antallet af valgmuligheder for medlemsstaterne.
---	---	--

### 3.3. IFRS for SMV

Vedtagelsen af de internationale regnskabsstandarder for SMV (IFRS for SMV) med henblik på tvungen anvendelse inden for EU blev vurderet som en løsningsmodel. Interessenterne, navnlig offentlige myndigheder, havde imidlertid delte meninger om denne idé, og det blev også konkluderet i konsekvensanalysen, at indførelsen af denne nye standard ikke vil bidrage til opfyldelse af målene om forenkling og reduktion af den administrative byrde. I betragtning af, at IFRS for SMV er en forholdsvis ny standard, manglede der desuden stadig erfaringer med anvendelsen heraf på verdensplan.

En obligatorisk indførelse af IFRS for SMV er ikke en strategi, der forfølges i forbindelse med dette forslag, og forskelle mellem dette forslag til direktiv og IFRS for SMV med hensyn til præsentation af tegnet, ikke indbetalt kapital og afskrivningsperioderne for goodwill, hvis forventede levetid ikke kan skønnes pålideligt, betyder, at en eksplicit, fuldstændig vedtagelse af IFRS for SMV ikke vil være mulig.

### 3.4. Indberetning af betalinger til myndigheder

For at fremme myndighedernes ansvarlighed og god forvaltningspraksis indføres der med forslaget nye indberetningskrav for virksomheder inden for udvindingsindustrien eller skovning af primærskove. Det foreslås, at virksomheder skal give oplysning om de betalinger, de foretager til myndigheder i hvert land, hvor de opererer, og for hvert projekt, hvor betalingen er blevet henført til et bestemt projekt, og når de er væsentlige for den modtagende myndighed. I overensstemmelse med den overordnede målsætning og for at begrænse den yderligere administrative byrde er det nye krav begrænset til store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden.

### 3.5. Forslag til direktiv og ophævelse af eksisterende lovgivning

Forslaget har form af et nyt direktiv om ophævelse af direktiverne fra 1978 og 1983 med senere ændringer.

### 3.6. Retsgrundlag, nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet

Forslaget er baseret på traktatens artikel 50, stk. 1, der er retsgrundlaget for vedtagelse af EU-foranstaltninger, der tjener til at realisere et indre marked for selskabsret.

Det fastsættes i forslaget, at aktieselskaber skal udarbejde regnskaber efter et sæt af krav, der er udformet for at forbedre sammenligneligheden af regnskaber i hele EU med det formål at sikre et bedre fungerende indre marked og en øget samhandel på tværs af grænserne. Ifølge nærhedsprincippet bør EU kun handle, hvis der derved kan opnås bedre resultater end via indgreb på medlemsstatsplan, og foranstaltningen bør være begrænset til, hvad der er nødvendigt og proportionalt for at opfylde målsætningerne for den forfulgte politik. Målsætningerne for denne revision er af en sådan art, at de ikke kan opfyldes ved ensidig handling fra medlemsstaternes side.

Det vil være en fordel for små virksomheder kun at være underlagt ét sæt af grundlæggende krav på EU-plan på basis af en "tænk småt først"-tilgang. Små virksomheder bør behandles ens i hele EU, så de kan drage fordel af adgang til det indre marked på lige vilkår. Medlemsstaterne bør ikke indføre unødige supplerende krav. Dette kan bedst nås via koordineret EU-lovgivning. For mellemstore og store virksomheders vedkommende bør den finansielle rapportering gøres mere sammenlignelig på EU-plan, fordi disse virksomheders aktiviteter ofte dækker hele EU og er relevante for interessenter på hele det indre marked. Medlemsstaterne bør dog have et vist råderum med hensyn til at fastsætte supplerende rapporteringskrav for disse typer af virksomheder. Med henblik herpå er et direktiv det mest velegnede retsinstrument, da det giver medlemsstaterne et sådant råderum. Et direktiv sikrer endvidere, at EU-foranstaltningens indhold og form ikke går ud over, hvad der er nødvendigt og proportionalt for at nå det fastsatte reguleringsmæssige mål om regelforenkling og reduktion af de administrative byrder.

#### **4. BEMÆRKNINGER TIL ARTIKLERNE**

Følgende artikler forbliver stort set de samme som tilsvarende artikler i Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF og Rådets syvende direktiv 83/349/EØF, selv om nummereringen i de fleste tilfælde adskiller sig fra den nummerering, der oprindeligt blev anvendt. Disse omfatter artikel 1, stk. 1, (herunder bilag I og II), artikel 2, stk. 2-8, artikel 3, stk. 6-9, artikel 4, artikel 5, stk. 2-3, artikel 6, stk. 2-3, artikel 7, artikel 8, stk. 1-5, artikel 10, artikel 11, stk. 1-7, og artikel 11, stk. 11, artikel 12, stk. 2, artikel 19, stk. 2, artikel 20, artikel 21, artikel 22, artikel 28, stk. 2, artikel 29, stk. 2 og 3, artikel 30, artikel 32, artikel 33, stk. 1-2, 34, stk. 1, artikel 35 undtagen artikel 35, stk. 3, artikel 44, artikel 45, artikel 47 og artikel 51. En sammenligningstabel findes i bilag III.

Af præcisions- og klarhedshensyn gives der i dette afsnit kun forklaringer, når dette forslag medfører væsentlige ændringer i forhold til de direktiver, der ophæves.

Der er foretaget en række ændringer i hele teksten for at bringe terminologien i forslaget til direktiv i overensstemmelse med moderne sprogbrug på regnskabsområdet, uden at det berører indholdet af de pågældende artikler. Med disse ændringer erstattes udtrykket "*selskab*" med udtrykket "*virksomhed*", alle henvisninger til [ikke relevant for den danske udgave] er erstattet med [ikke relevant for den danske udgave].

##### **4.1. Kapitel 1 - Anvendelsesområde, definitioner og virksomhedskategorier**

I artikel 2 er der samlet en række definitioner, som tidligere fandtes spredt i de oprindelige direktiver. Til at definere virksomheder af interesse for offentligheden anvendes den definition, der er anvendt i direktiv 2006/43/EF om lovpligtig revision. Definitionerne af moder- og dattervirksomheder og tilknyttede virksomheder er blevet præciseret i forhold til Rådets syvende direktiv 83/349/EØF. Den underliggende betydning er imidlertid ikke blevet ændret. Ligeledes er definitionen af associerede virksomheder blevet præciseret i forhold til den nuværende definition, og formodningen om, at der er tale om en betydelig indflydelse, når en investor besidder mindst 20 % af stemmerettighederne, er baseret på den relevante internationale regnskabsstandard – IAS 28.

Artikel 3 skaber retsgrundlag for udtrykkene "små", "mellemstore" og "store" virksomheder og fastholder praksis med at fastslå en virksomheds størrelse på grundlag af dens nettoomsætning, balancesum og antal medarbejdere. Afhængigt af formålet med EU's

politikker kan Unionen anvende definitioner, som i et vist omfang afviger fra definitionerne i denne artikel<sup>17</sup>. Forslaget har til formål fuldt ud at harmonisere størrelseskriterier, mens medlemsstaterne tidligere kunne vælge, om forskellige virksomhedsstørrelser skulle anerkendes inden for jurisdiktion eller ej, og inden for visse grænser de relevante størrelseskriterier.

Små og mellemstore koncerner defineres klarere end i Rådets syvende direktiv 83/349/EØF. Størrelseskriterierne nettoomsætning og balancesum er forhøjet i overensstemmelse med inflationen siden den seneste ændring i 2006.

Definitionerne og undtagelserne for "holdingselskaber" og "investeringselskaber" er blevet fjernet, da en sektorspecifik regnskabsmæssig behandling udgør en hindring for harmoniseringen. Endvidere har anvendelsen af disse bestemmelser ikke været almindeligt udbredt i EU.

#### **4.2. Kapitel 2 – Almindelige bestemmelser og principper**

Sammen med artikel 17 (se punkt 4.4 nedenfor) skaber artikel 4 en fuldt harmoniseret ordning for udarbejdelsen af små virksomheders regnskaber, der består i udarbejdelse af resultatopgørelse, balance og begrænsede noter. Medlemsstaterne bør ikke kræve fremlæggelse af yderligere oplysninger.

Der indføres et generelt princip om væsentlighed i artikel 5. I henhold hertil bør indregning, måling, præsentation og oplysninger i regnskaber være underlagt væsentlighedskrav. Dette vil f.eks. gøre det muligt at kombinere poster i resultatopgørelsen eller balancen eller at udelade noteoplysninger, hvis de pågældende oplysninger er uvæsentlige. Tilsvarende behøver ikke-væsentlige periodeafgrænsningsposter, forudbetalinger og hensættelser ikke at blive indregnet. Det vil fortsat være en virksomheds primære ansvar at bestemme spørgsmålet om væsentlighed, uanset om virksomheden er omfattet af revision eller ej.

Et krav om at fremlægge den økonomiske realitet af en transaktion i regnskabet, og ikke blot dens juridiske form, fastsættes også som et generelt princip i artikel 5 for at indføre fælles generelle principper og dermed en harmonisering i hele EU. Tidligere var en sådan præsentationsform tilladt i henhold til direktiverne, men medlemsstaterne var ikke forpligtet til at indføre princippet i deres nationale lovgivning.

I artikel 6 bibeholdes medlemsstaternes mulighed for at måle anlægsaktiver til omvurderet værdi som et alternativ til historiske omkostninger, mens medlemsstaternes muligheder for at

---

<sup>17</sup> Kommissionen fremmer eksempelvis definitioner af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder, der kun gælder inden for visse områder, f.eks. statsstøtte, gennemførelse af strukturfondene eller fællesskabsprogrammer, navnlig rammeprogrammet for forskning og teknologisk udvikling. Disse er fastsat i Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder [EFT L 124 af 20.5.2003]. Ved mellemstore virksomheder forstås i henhold hertil virksomheder, som beskæftiger under 250 personer, og som har en årlig omsætning på ikke over 50 mio. EUR eller en samlet årlig balance på ikke over 43 mio. EUR. Ved små virksomheder forstås virksomheder, som beskæftiger under 50 personer, og som har en årlig omsætning og/eller en samlet årlig balance på ikke over 10 mio. EUR. Og ved mikrovirksomheder forstås virksomheder, som beskæftiger under 10 personer, og som har en årlig omsætning og/eller en samlet årlig balance på ikke over 2 mio. EUR. Se også [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/facts-figures-analysis/sme-definition/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/facts-figures-analysis/sme-definition/index_en.htm)

anvende genanskaffelsesomkostninger og inflationsregnskaber er blevet fjernet for at sikre en større harmonisering af værdiansættelsesgrundlagene.

#### **4.3. Kapitel 3 – Balance og resultatopgørelse**

Almindelige bestemmelser i artikel 8 er blevet ændret for at præcisere, at medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at en associeret virksomhed i årsregnskabet behandles efter den indre værdis metode.

I forslaget til direktiv foreslås kun et enkelt opstillingsskema for balancen (se artikel 9), mens medlemsstaterne tidligere kunne vælge mellem to forskellige opstillingsskemaer. Dette vil sikre en bedre sammenlignelighed af regnskaberne fra den ene jurisdiktion til den anden i EU. Desuden er etableringsomkostninger fjernet som en aktivkategori, da indregningen heraf var betinget af, at de blev defineret i medlemsstaternes lovgivning. Det er nødvendigt at foretage en konsekvensændring af det princip om udlodning af overskud, der er anført i artikel 11.

Artikel 11 indeholder også et krav om, at det beløb, der indregnes for en hensættelse, bør svare til virksomhedens bedste skøn over forpligtelsen eller fremtidige udgifter, og denne artikel udelukker også "sidst ind – først ud"-metoden som en tilladt værdiansættelsesmetode for varebeholdninger og artsbestemte genstande. Disse ændringer vil sikre en bedre sammenlignelighed af regnskaber.

I artikel 12-15 gives der kun mulighed for to opstillinger af resultatopgørelsen – en "artsopdelt" og en "funktionsopdelt" opstilling. Tidligere var der mulighed for fire opstillingsskemaer. Formålet er at skabe større sammenlignelighed og samtidig bevare en præsentation, som regnskabsbrugere allerede kender. Den tidligere sondring mellem ordinære og ekstraordinære poster i resultatopgørelsen er fjernet, hvilket modvirker en iboende partiskhed til fordel for en præsentation af "store" eller "usædvanlige" udgiftsposter som ekstraordinære, for ikke at forvanske det samlede overskud efter skat. Omvendt var der en iboende partiskhed til fordel for at præsentere "store" eller "udsædvanlige" indtægtsposter som ordinære for at styrke det samlede overskud. For at sikre en neutral præsentation af sådanne indtægts- og udgiftsposter er der et nyt krav om, at de skal opføres særskilt i resultatopgørelsen med en forklarende note. Alle sådanne poster vil derfor blive medtaget ved beregning af overskuddet efter skat.

Som følge af ordningen for forkortede regnskaber foretages der konsekvensændringer i artikel 16, hvilket afspejler det reducerede antal opstillingsskemaer.

#### **4.4. Kapitel 4 - Noterne**

Medlemsstaterne havde en lang række valgmuligheder i de tidligere direktiver med hensyn til oplysningerne i noterne. Denne tilgang er blevet erstattet af en samordnet tilgang, som medfører, at virksomheder af samme størrelsesorden i hele EU omfattes af den samme eller en lignende oplysningspligt.

Dette kapitel skaber en "bottom-up"-tilgang til fremlæggelsen af oplysninger i form af noter til regnskabet. Artikel 17 fastsætter de oplysninger, som alle virksomheder skal give i noterne. Små virksomheder vil generelt være omfattet af en mere begrænset oplysningspligt i forhold til de tidligere direktiver, og i overensstemmelse med kravene i artikel 4 (jf. 4.2 ovenfor) foreslås det, at medlemsstaterne ikke skal kræve, at disse kategorier af virksomheder giver

flere oplysninger, da mange af de hørte parter var enige i, at disse var de vigtigste oplysninger, som skulle offentliggøres af små virksomheder.

Mellemstore virksomheder skal give de oplysninger, der kræves i artikel 17 og 18, mens store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden skal give de oplysninger, der kræves i artikel 17, 18 og 19.

I artikel 17 indføres et krav om, at alle virksomheder skal give oplysning i noterne om begivenheder efter balancetidspunktet. Disse vigtige oplysninger blev tidligere kun givet i årsberetningen, og medlemsstaterne havde mulighed for at undtage fra pligten til at give disse oplysninger. For at sikre en større gennemsigtighed bliver offentliggørelsen af oplysninger om transaktioner mellem nærtstående parter også obligatorisk for virksomheder af enhver størrelse, herunder mellem helejede datterselskaber i deres respektive årsregnskaber – tidligere kunne medlemsstaterne undtage offentliggørelsen heraf uanset en virksomheds størrelse.

#### **4.5. Kapitel 5 – Årsberetning**

Der er ingen væsentlige ændringer af bestemmelserne om indholdet af denne beretning i forhold til de nuværende bestemmelser i Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF og Rådets syvende direktiv 83/349/EØF.

#### **4.6. Kapitel 6 – Konsoliderede regnskaber**

Dette kapitel indeholder bestemmelserne i Rådets syvende direktiv 83/349/EØF om konsoliderede regnskaber, hvorved der skabes et enkelt direktiv om form og indhold af årsregnskaber og konsoliderede regnskaber.

For at forenkle teksten og udgå gentagelser er store dele af teksten i direktiv 83/349/EØF blevet fjernet og erstattet med et princip om, at den regnskabsmæssige behandling i årsregnskaber bør følges ved udarbejdelsen af konsoliderede regnskaber med de fornødne tilpasninger, der følger af de særlige forhold, som gør sig gældende for konsoliderede regnskaber i sammenligning med årsregnskaber.

Der er foretaget følgende indholdsmæssige ændringer i forhold til de nuværende bestemmelser i Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF og Rådets syvende direktiv 83/349/EØF:

For at skabe et sæt harmoniserede konsolideringskriterier kræves der i artikel 23 konsolidering i tilfælde, hvor én virksomhed udøver bestemmende indflydelse eller kontrol over en anden virksomhed, eller hvor virksomheder er underlagt fælles ledelse. Tidligere kunne medlemsstaterne vælge, om der skulle foretages konsolidering under disse omstændigheder.

I artikel 24 undtages små koncerner fra kravet om at udarbejde konsoliderede regnskaber, mens medlemsstaterne tidligere havde mulighed for at undtage sådanne virksomheder. Dette samordner undtagelsen i hele EU og reducerer den administrative byrde i overensstemmelse med den tilgang, der er anlagt med hensyn til små virksomheders årsregnskaber.

Medlemsstaternes muligheder for at tillade fusionsregnskab samt at tillade, at goodwill straks fratrækkes reserverne (henholdsvis artikel 20 og 30 i direktiv 83/349/EØF) er blevet fjernet, da der kun sjældent er gjort brug heraf, og en fjernelse skaber et mere harmoniseret sæt

konsolideringsprincipper. I artikel 25 indføres også en principbaseret behandling for indregning af negativ goodwill i den konsoliderede resultatopgørelse.

#### **4.7. Kapitel 7 – Offentlighed**

Der er ingen væsentlige ændringer af bestemmelserne om offentlighed i forhold til de nuværende bestemmelser i Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF og Rådets syvende direktiv 83/349/EØF.

#### **4.8. Kapitel 8 – Revision**

Generelle krav i artikel 34 er blevet ændret for at afspejle den "tænk småt først"-tilgang, der præger forslaget. Som følge heraf vil små virksomheder være helt fritaget for en revision på grundlag af EU's selskabsret. Det præciseres også i denne artikel, at virksomheder af interesse for offentligheden skal være underlagt en lovpligtig revision, uanset deres størrelse.

En tilføjelse i artikel 35, stk. 3, tydeliggør, hvordan revisionskravene finder anvendelse på virksomhedskoncerner.

#### **4.9. Kapitel 9 – Beretning om betalinger til myndigheder**

Der indføres ny indberetningskrav for store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden inden for udvindingsindustrien eller skovning af primærskove. For hvert land, hvor de opererer, skal de, når beløbet er væsentligt for de modtagende myndigheder, hvert år offentliggøre de betalinger, de foretager til myndigheder i regnskabsåret, og, når betalinger er blevet henført til et projekt, betalinger til hvert sådant projekt. I givet fald udarbejdes beretninger på konsolideret grundlag. Hvis der udarbejdes en konsolideret beretning, er dattervirksomhederne og den modervirksomhed, der udarbejder beretningen, fritaget. Beretningen offentliggøres i overensstemmelse med kravene i kapitel 2 i direktiv 2009/101/EF.

#### **4.10. Kapitel 10 – Afsluttende bestemmelser**

Det kontaktudvalg, der var oprettet ved Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF, er blevet overflødigt og findes ikke længere i dette forslag.

For at tage hensyn for den økonomiske udvikling og inflationen tillægger artikel 42 Kommissionen beføjelser til regelmæssigt at revidere tærsklerne til fastsættelse af de virksomhedsstørrelser, der er indeholdt i artikel 3. Dette er nødvendigt for at fastholde tærsklernes realværdi over tid.

Kommissionen bør også tillægges beføjelser til at ajourføre de virksomhedsformer, der er anført i bilag I og II, for at sikre, at de svarer til eventuelle ændringer i medlemsstaterne.

Det er nødvendigt at specificere og videreudbygge begrebet væsentlighed af betalinger, så der sikres en relevant og passende grad af oplysning om betalinger til myndigheder fra udvindingsindustrien og virksomheder inden for skovning af primærskove. Det er passende at benytte delegerede retsakter for at opnå teknisk sunde og effektive regler, der giver Kommissionen mulighed for at tage hensyn til den disponible ekspertise.

Det nøjagtige anvendelsesområde og de nærmere bestemmelser for sådanne delegerede beføjelser er nøje fastlagt i artikel 42.

Endelig er artikel 46 blevet indført for at præcisere, at virksomheder af interesse for offentligheden som hovedregel ikke skal være omfattet af undtagelsesbestemmelserne i direktivet.

Forslag til

## **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

### **om årsregnskaber, konsoliderede regnskaber og tilhørende beretninger for visse virksomhedsformer**

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 50, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

efter den almindelige lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens meddelelse "Smart regulering i Den Europæiske Union"<sup>18</sup> har til formål at udarbejde og levere regulering af den bedst mulige kvalitet i overensstemmelse med nærheds- og proportionalitetsprincippet og samtidig sikre, at de administrative byrder står i et rimeligt forhold til fordelene derved. Kommissionens meddelelse "Tænk småt først" – En "Small Business Act" for Europa<sup>19</sup>, der blev vedtaget i juni 2008 og revideret i februar 2011<sup>20</sup>, anerkender den centrale rolle, som små og mellemstore virksomheder (SMV) spiller i EU-økonomien, og sigter mod at forbedre den overordnede indfaldsvinkel i iværksættervirksomhed og forankre princippet "tænk småt først" i arbejdet med udformningen af politikker, lige fra reglerne til den offentlige service. Det Europæiske Råd gav på sit møde den 24.-25. marts 2011<sup>21</sup> udtryk for tilfredshed med Kommissionens hensigt om at fremlægge en

---

<sup>18</sup> KOM(2010)543.

<sup>19</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – "Tænk småt først" – En "Small Business Act" for Europa {SEK(2008) 2101} {SEK(2008) 2102}.

<sup>20</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Status vedrørende "Small Business Act" for Europa, KOM(2011) 78 endelig.

<sup>21</sup> Det Europæiske Råd den 24. og 25. marts 2011 – Konklusioner nr. EUCO 10/1/11, Bruxelles, den 25. marts 2011.

akt for det indre marked med foranstaltninger til fremme af væksten og beskæftigelsen og håndgribelige resultater for borgerne og virksomhederne. I akten for det indre marked<sup>22</sup>, der blev vedtaget i april 2011, foreslås det at forenkle regnskabsdirektiverne, for så vidt angår regnskabskravene, og mindske de administrative byrder, navnlig dem, der pålægges SMV. Europa 2020-strategien<sup>23</sup> for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst tager sigte på at reducere de administrative byrder og forbedre erhvervsklimaet, navnlig for SMV, og fremme SMV's internationalisering. Ovennævnte Europæiske Råd opfordrede til, at den samlede regelbyrde, navnlig for SMV, nedbringes både på EU-plan og nationalt plan, og foreslog foranstaltninger til at øge produktiviteten, f.eks. ved at fjerne overdrevent bureaukrati og forbedre de lovgivningsmæssige bestemmelser for SMV. Dette forslag tager højde for Europa-Kommissionens program for bedre regulering, navnlig meddelelsen om "Smart regulering i Den Europæiske Union" fra oktober 2010<sup>24</sup>.

- (2) Den 18. december 2008 vedtog Europa-Parlamentet en ikke-lovgivningsmæssig beslutning om regnskabskrav til små og mellemstore virksomheder, navnlig mikroenheder<sup>25</sup>, hvori det henviste til, at direktiv 78/660/EØF og direktiv 83/349/EØF er meget byrdefulde for små og mellemstore virksomheder og navnlig mikroenheder, og opfordrede Kommissionen til at fortsætte sine bestræbelser på at revidere disse direktiver.
- (3) Samordningen af de enkelte medlemsstaters bestemmelser vedrørende opstilling og indhold af årsregnskab og årsberetning, målingsgrundlag samt offentliggørelse af disse dokumenter bl.a. for så vidt angår aktieselskaber og anpartsselskaber er af særlig betydning med henblik på at beskytte selskabsdeltagere og tredjemand. For disse virksomhedsformer er det nødvendigt at foretage en samtidig samordning på disse områder, da nogle virksomheder opererer i mere end en medlemsstat, og virksomhederne kun giver tredjemand sikkerhed i virksomhedsformuen.
- (4) Der er et betydeligt antal interessentskaber og kommanditselskaber, i hvilke alle de personligt hæftende deltagere er organiseret som aktieselskaber eller anpartsselskaber, og de bør derfor omfattes af samordningsforanstaltningerne i dette direktiv.
- (5) Det er desuden nødvendigt, at der i EU fastsættes ensartede minimumsregler med hensyn til omfanget af de finansielle oplysninger, som skal bringes til offentlighedens kundskab af konkurrerende virksomheder.
- (6) Årsregnskabet bør give et pålideligt billede af selskabets aktiver og passiver, økonomiske stilling og resultat. Med henblik herpå bør der fastlægges obligatoriske opstillingsskemaer til udarbejdelse af balance og resultatopgørelse, og noternes og årsberetningens mindsteindhold bør fastsættes. I henhold til princippet "tænk småt

---

<sup>22</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget, Akten for det indre marked – Tolv løftestænger til at skabe vækst og øget tillid – "Sammen om fornyet vækst", KOM(2011) 206.

<sup>23</sup> Meddelelse fra Kommissionen – EUROPA 2020 – En strategi for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, KOM(2010) 2020.

<sup>24</sup> Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget, "Smart regulering i Den Europæiske Union", KOM(2010) 543 endelig. Se også: [http://ec.europa.eu/governance/better\\_regulation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/governance/better_regulation/index_en.htm)

<sup>25</sup> EUT 2010/C 45 E/10.

først" bør de obligatoriske krav til små virksomheder harmoniseres fuldt ud i lovgivningen. For at undgå at lægge urimeligt store byrder på disse virksomheder bør medlemsstaterne ikke have lov til at stille krav om fremlæggelse af yderligere oplysninger. Medlemsstaterne kan dog pålægge mellemstore og store virksomheder yderligere krav.

- (7) Små, mellemstore og store virksomheder bør defineres og adskilles på grundlag af samlede aktiver, omsætning og det gennemsnitligt antal medarbejdere, da disse poster typisk giver objektive beviser for en virksomheds størrelse.
- (8) For at sikre, at der offentliggøres sammenlignelige og ensartede oplysninger, bør indregnings- og målingsprincipperne omfatte going concern-, forsigtigheds- og periodiseringsprincippet. Modregninger mellem aktiv- og passivposter og indtægts- og udgiftsposter bør ikke være tilladt, og aktivernes og passivernes bestanddele bør værdiansættes hver for sig. Præsentationen af regnskabsposter bør tage hensyn til den økonomiske realitet og det forretningsmæssige indhold af den underliggende transaktion eller det underliggende arrangement. Princippet om væsentlighed bør ligge til grund for indregning, måling, præsentation og oplysninger i årsregnskabet.
- (9) Poster, der medtages i regnskabet, bør måles på grundlag af princippet om anskaffelses- eller kostpris for at sikre, at oplysningerne i årsregnskabet er pålidelige. Medlemsstaterne bør dog have mulighed for at tillade eller foreskrive, at virksomhederne kan omvurdere anlægsaktiverne, for at regnskabsbrugerne kan få flere relevante oplysninger.
- (10) Behovet for, at finansielle oplysninger er sammenlignelige overalt i EU, gør det nødvendigt, at medlemsstaterne forpligtes til at tillade et system for ansættelse til dagsværdi for bestemte finansielle instrumenter. Endvidere giver systemer for ansættelse til dagsværdi oplysninger, der kan være mere relevante for regnskabsbrugerne end oplysninger, der er baseret på anskaffelses- eller kostprisen. Medlemsstaterne bør derfor tillade, at alle virksomheder eller virksomhedskategorier anvender et system for ansættelse til dagsværdi med hensyn til både årsregnskaber og konsoliderede regnskaber eller udelukkende med hensyn til konsoliderede regnskaber. Endvidere bør medlemsstaterne have mulighed for at tillade eller foreskrive dagsværdiansættelse for aktiver, som ikke er finansielle instrumenter.
- (11) Et enkelt opstillingsskema til balancen er nødvendigt for at gøre det muligt for regnskabsbrugerne af sammenligne den økonomiske stilling for virksomheder i EU. Medlemsstaterne bør imidlertid kunne tillade eller foreskrive, at virksomhederne ændrer opstillingsskemaet og præsenterer en balance, hvori der sondres mellem omsætnings- og ikke-omsætningsaktiver. En opstilling af resultatopgørelsen, der viser udgifternes art, og en opstilling af resultatopgørelsen, der viser udgifternes funktion, bør være tilladt. Medlemsstaterne bør foreskrive anvendelse af det ene af eller begge disse skemaer. Medlemsstaterne bør også kunne tillade virksomhederne at udarbejde en redegørelse for deres resultat i stedet for en resultatopgørelse, der er udarbejdet i overensstemmelse med et af de tilladte opstillingsskemaer. Små og mellemstore virksomheder bør have mulighed for forenklinger i forhold til de krævede opstillingsskemaer.
- (12) Af hensyn til sammenligneligheden bør der tilvejebringes en fælles ramme for indregning, måling og præsentation af bl.a. værdireguleringer, goodwill, hensættelser,

varebeholdninger og artsbestemte genstande samt indtægter eller udgifter af ekstraordinær størrelse eller beskaffenhed.

- (13) Oplysningerne i balancen og resultatopgørelsen bør suppleres af oplysninger i form af noter til regnskabet. Regnskabsbrugere har typisk et begrænset behov for supplerende oplysninger fra små virksomheder, og det kan være dyrt for små virksomheder at indsamle de supplerende oplysninger, der skal offentliggøres. En begrænset oplysningspligt for små virksomheder er derfor berettiget. Hvis en lille virksomhed imidlertid finder det hensigtsmæssigt at give supplerende oplysninger af den type, der kræves af mellemstore og store virksomheder, må der ikke være noget til hinder herfor.
- (14) Brugere af regnskaber, der er udarbejdet af mellemstore og store virksomheder, har typisk mere avancerede behov. Der bør derfor gives yderligere oplysninger på visse områder. En fritagelse for visse af disse oplysningsforpligtelser bør være berettiget, når de kan volde skade for bestemte personer eller virksomheden.
- (15) Årsberetningen og den konsoliderede beretning er vigtige elementer i regnskabsaflæggelsen. Der bør gives en pålidelig redegørelse for virksomhedens udvikling og stilling i overensstemmelse med virksomhedens størrelse og kompleksitet. Oplysningerne bør ikke begrænses til de finansielle aspekter af virksomhedens aktiviteter, og der bør være en analyse af miljømæssige og sociale aspekter af virksomheden, der er nødvendige for at forstå virksomhedens udvikling, resultat eller stilling. I de tilfælde, hvor den konsoliderende beretning og modervirksomhedens årsberetning fremlægges som en samlet beretning, kan det være hensigtsmæssigt at lægge større vægt på de emner, der er væsentlige for virksomhederne i konsolideringen som helhed. Da mellemstore virksomheder imidlertid derved eventuelt pålægges en byrde, er det hensigtsmæssigt at give mulighed for, at medlemsstaterne kan vælge at indrømme fritagelse for forpligtelsen til at fremlægge ikke-finansielle oplysninger i forbindelse med sådanne virksomheders årsberetninger.
- (16) Medlemsstaterne bør kunne undtage små virksomheder fra pligten til at udarbejde en årsberetning, hvis de i noterne anfører de oplysninger om erhvervelse af egne aktier, der er nævnt i artikel 22, stk. 2, i Rådets andet direktiv 77/91/EØF af 13. december 1976 om samordning af de garantier, der kræves i medlemsstaterne af de i artikel 58, stk. 2, i traktaten nævnte selskaber til beskyttelse af såvel selskabsdeltagernes som tredjemands interesser, for så vidt angår stiftelsen af aktieselskabet samt bevarelse af og ændringer i dets kapital, med det formål at gøre disse garantier lige byrdefulde<sup>26</sup>.
- (17) Da virksomheder af interesse for offentligheden kan have en fremtrædende rolle i de økonomier, som de opererer i, bør bestemmelserne i dette direktiv vedrørende redegørelsen for virksomhedsledelse finde anvendelse på alle virksomheder af interesse for offentligheden.
- (18) Et betydeligt antal virksomheder indgår i helheder af virksomheder. Konsoliderede regnskaber bør udarbejdes, for at de finansielle oplysninger om disse helheder af virksomheder kan bringes til selskabsdeltagernes og tredjemands kundskab. Den

---

<sup>26</sup> EFT L 26 af 31.1.1977, s. 1.

nationale lovgivning om konsoliderede regnskaber bør derfor samordnes for at gennemføre målene for disse oplysningers sammenlignelighed og ligeværdighed i Unionen.

- (19) Konsoliderede regnskaber bør i princippet præsentere aktiviteterne i en modervirksomhed og dens dattervirksomheder som en enkelt økonomisk enhed (en koncern); virksomheder, der kontrolleres af modervirksomheden, bør betragtes som dattervirksomheder. Kontrollen bør baseres på besiddelse af et flertal af stemmerettighederne, men der kan også foreligge kontrol, når der er aftaler med andre selskabsdeltagere. Under visse omstændigheder kan kontrollen faktisk udøves, når modervirksomheden besidder en minoritet af aktierne i dattervirksomheden. Medlemsstaterne bør kunne foreskrive, at virksomheder, der ikke er omfattet af et afhængighedsforhold, og som er underlagt en fælles ledelse eller har et fælles administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan, medtages i konsoliderede regnskaber.
- (20) En dattervirksomhed, som selv er en modervirksomhed, bør udarbejde et konsolideret regnskab. Medlemsstaterne bør dog kunne undtage en sådan modervirksomhed fra pligten til at udarbejde et sådant konsolideret regnskab, såfremt der ydes dens selskabsdeltagere og tredjemand tilstrækkelig beskyttelse.
- (21) Små koncerner bør undtages fra pligten til at udarbejde konsoliderede regnskaber, da brugerne af små virksomheders regnskaber ikke har avancerede informationsbehov, og det kan være dyrt at udarbejde konsoliderede regnskaber ud over modervirksomhedens og dattervirksomhedernes årsregnskaber. Medlemsstaterne bør kunne undtage mellemstore koncerner fra pligten til at udarbejde konsoliderede regnskaber ud fra samme cost-benefit-aspekter.
- (22) En konsolidering kræver, at disse virksomheders aktiver og passiver samt indtægter og udgifter fuldt ud medtages med særskilt angivelse af minoritetsinteresserne i den konsoliderede balance under egenkapital og særskilt angivelse af minoritetsinteresserne i koncernresultatet i den konsoliderede resultatopgørelse. Der bør imidlertid foretages de nødvendige reguleringer for at eliminere virkningerne af de finansielle forbindelser mellem de konsoliderede virksomheder. Navnlig skal gæld og tilgodehavender mellem virksomheder, indtægter og udgifter i forbindelse med transaktioner mellem virksomheder og overskud og tab ved transaktioner, som foretages mellem virksomheder, når de indgår i aktivernes bogførte værdi, elimineres i det konsoliderede regnskab.
- (23) Indregnings- og målingsprincipper, der finder anvendelse på udarbejdelsen af årsregnskaber, bør også finde anvendelse på udarbejdelsen af konsoliderede regnskaber.
- (24) Associerede virksomheder bør indgå i konsoliderede regnskaber efter den indre værdis metode. Medlemsstaterne bør kunne tillade eller foreskrive, at en fælles ledet virksomhed medtages pro rata i det konsoliderede regnskab.
- (25) De konsoliderede regnskaber bør indeholde alle oplysningerne i form af noter til regnskaberne for de virksomheder som helhed, der indgår i konsolideringen. Navnet på og hjemstedet for virksomhederne og koncerninteressen i virksomhedernes kapital bør også oplyses med hensyn til dattervirksomheder, associerede virksomheder, fælles ledede virksomheder og kapitalinteresser.

- (26) Årsregnskaberne i alle virksomheder, som dette direktiv finder anvendelse på, bør offentliggøres i overensstemmelse med direktiv 2009/101/EF. Det er dog hensigtsmæssigt at give mulighed for, at der også på dette område kan indrømmes små og mellemstore virksomheder visse undtagelser.
- (27) Medlemsstaterne opfordres kraftigt til at udvikle systemer til elektronisk offentliggørelse, som gør det muligt for virksomhederne at indsende regnskabsdata, herunder lovpligtige regnskaber, kun én gang og i en form, der giver mange brugere mulighed for umiddelbart at få adgang til og anvende dataene. Sådanne systemer bør dog ikke være byrdefulde for små og mellemstore virksomheder.
- (28) Medlemmerne af en virksomheds administrations-, ledelses- og tilsynsorganer bør som minimum være kollektivt ansvarlige over for virksomheden med hensyn til udarbejdelse og offentliggørelse af årsregnskaber og årsberetninger. Det samme princip bør også gælde for medlemmerne af administrations-, ledelses- og tilsynsorganerne i virksomheder, der udarbejder konsoliderede regnskaber. Disse organer handler inden for de beføjelser, der er tillagt dem efter den nationale lovgivning. Dette bør ikke hindre medlemsstaterne i at gå videre og fastsætte bestemmelser om direkte ansvar over for aktionærer eller endog andre interessenter.
- (29) Ansvar for udarbejdelse og offentliggørelse af årsregnskaber og konsoliderede regnskaber samt årsberetninger og konsoliderede beretninger er baseret på den nationale lovgivning. Der bør gælde passende ansvarsregler for medlemmer af administrations-, ledelses- og tilsynsorganer, som er fastlagt af de enkelte medlemsstater i henhold til de nationale love og bestemmelser. Medlemsstaterne bør kunne fastlægge ansvarets omfang.
- (30) Med henblik på at fremme troværdige regnskabsaflæggelsesprocedurer i Unionen bør medlemmerne af det virksomhedsorgan, som er ansvarligt for udarbejdelsen af virksomhedens regnskaber, være forpligtede til at sikre, at de finansielle oplysninger i en virksomheds årsregnskab og årsberetning giver et retvisende billede.
- (31) Årsregnskaber og konsoliderede regnskaber bør revideres. Kravet om, at en revisionspåtegning skal fastslå, om årsregnskaber og konsoliderede regnskaber giver et retvisende billede i overensstemmelse med det relevante system for regnskabsaflæggelse, indebærer ingen begrænsninger i omfanget af denne påtegning, men præciserer, i hvilken sammenhæng den er afgivet. Små virksomheders årsregnskaber bør ikke omfattes af denne forpligtelse, da revision kan udgøre en betydelig administrativ byrde for denne kategori af virksomhed, mens de samme personer i mange små virksomheder både er aktionærer og ledelse, og der derfor er et begrænset behov for en erklæring over for tredjemand vedrørende regnskabet.
- (32) For at sikre større gennemsigtighed i forbindelse med betalinger foretaget til myndigheder bør store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden inden for udvindingsindustrien eller skovning af primærskove<sup>27</sup> på årsbasis i en særskilt beretning give oplysning om væsentlige betalinger foretaget til myndigheder i de lande, hvor der opererer. Sådanne virksomheder er aktive i lande, der er rige på

---

<sup>27</sup> Defineret i direktiv 2009/28/EF som naturligt regenereret skov "med hjemmehørende arter, hvor der ikke er noget klart synligt tegn på menneskelig aktivitet, og hvor de økologiske processer ikke er forstyrret i væsentlig grad."

naturressourcer, navnlig mineraler, olie, naturgas og primærskove. Beretningen bør indeholde tilsvarende typer af betalinger som dem, der oplyses af en virksomhed, der deltager i gennemsigtighedsinitiativet for udvindingsindustrien (Extractive Industries Transparency Initiative (EITI)). Initiativet er også et supplement til EU's FLEGT-handlingsplan (retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet)<sup>28</sup> og skovhugstforordningen<sup>29</sup>, som stiller krav til forhandlere af træ og træprodukter om at udøve behørig omhu for at forhindre træ og træprodukter fra ulovlig skovhugst i at få adgang til EU-markedet.

- (33) Beretningerne bør bidrage til at gøre det lettere for myndigheder i ressourcerige lande at gennemføre EITI-princippet og -kriterierne<sup>30</sup> og aflægge regnskab over for deres borgere for betalinger, som disse myndigheder modtager fra virksomheder inden for udvindingsindustrien eller skovning af primærskove inden for deres jurisdiktion. Beretningen bør omfatte oplysninger på lande- og projektbasis, hvor et projekt anses for at være det laveste niveau af en operationel indberetningsenhed, hvor virksomheden udarbejder regelmæssige interne forvaltningsrapporter, f.eks. en koncession, et geografisk område osv., og hvor betalingerne er blevet henført til sådanne projekter. I lyset af det overordnede mål om at fremme god forvaltningspraksis i disse lande bør væsentligheden af betalinger, der skal indberettes, vurderes i relation til den modtagende myndighed. Der kunne fastsættes forskellige væsentlighedskriterier, f.eks. betalinger af et absolut beløb eller en procenttærskel (f.eks. betalinger over en procentdel af et lands BNP), og disse kan fastsættes via en delegeret retsakt. Rapporteringsordningen bør være underlagt revision og aflæggelse af rapport fra Kommissionens side senest fem år efter direktivets ikrafttræden. Revisionen bør vurdere, hvor effektiv ordningen er, og tage hensyn til den internationale udvikling, bl.a. hvad angår forhold som konkurrenceevne og energisikkerhed. Revisionen bør også tage hensyn til de indhøstede erfaringer hos dem, der udarbejder og benytter betalingsoplysningerne, og overveje, om det vil være hensigtsmæssigt at inkludere yderligere betalingsoplysninger i ordningen, f.eks. den effektive rentesats og nærmere oplysninger om modtageren såsom bankkontooplysninger.
- (34) I forlængelse af konklusionerne fra G8-topmødet i Deauville i maj 2011 og for fremme lige konkurrencevilkår på internationalt plan bør Kommissionen fortsætte med at opfordre alle de internationale handelspartnere til at indføre tilsvarende krav. Videreførelsen af arbejdet med den relevante internationale regnskabsstandard er af særlig betydning i denne forbindelse.
- (35) For at tage hensyn til fremtidige ændringer af medlemsstaternes lovgivning og EU-lovgivningen vedrørende virksomhedsformer bør Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290 med hensyn til ajourføring af listerne over virksomheder i bilag I og II. Det er også nødvendigt at anvende delegerede retsakter til at tilpasse kriterierne for virksomhedsstørrelse, da inflationen med tiden vil udhule deres realværdi. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit

---

<sup>28</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2005:347:0001:0006:EN:PDF>

<sup>29</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 995/2010 af 20. oktober 2010. Virksomheder, der importerer træprodukter under EU's frivillige aftaler, er undtaget fra dette krav.

<sup>30</sup> EITI(2005), Extractive Industries Transparency Initiative, Source book, findes på: <http://eiti.org/document/sourcebook>.

forberedende arbejde, herunder også på ekspertniveau. For at sikre, at der offentliggøres et relevant og passende omfang af oplysninger om betalinger foretaget til myndigheder af virksomheder inden for udvindingsindustrien og skovning af primærskove, og også sikre, at dette direktiv anvendes ensartet, bør Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290 med hensyn til præciseringen af begrebet "væsentlige betalinger".

- (36) Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (37) Da målene for dette direktiv, nemlig at lette grænseoverskridende investeringer og forbedre sammenligneligheden i hele EU samt styrke offentlighedens tillid til regnskaber og beretninger gennem forbedrede og ensartede specifikke oplysninger, ikke i tilstrækkelig grad kan opfyldes af medlemsstaterne og derfor på grund af direktivets omfang og virkninger bedre kan gennemføres på EU-plan, kan Unionen træffe foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. EU-traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går dette direktiv ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.
- (38) Dette direktiv respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, der bl.a. er anerkendt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

## **KAPITEL I**

### **ANVENDELSESOMRÅDE, DEFINITIONER OG VIRKSOMHEDSKATEGORIER**

#### *Artikel 1*

##### **Anvendelsesområde**

1. De samordningsforanstaltninger, som dette direktiv foreskriver, finder anvendelse på:
  - a) medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om de virksomhedsformer, der er anført i bilag I
  - b) medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om de virksomhedsformer, der er anført i bilag II, når alle de personligt hæftende selskabsdeltagere er virksomheder som dem, der er anført i bilag I, eller virksomheder, der ikke henhører under en medlemsstats lovgivning, men som har en retlig form, der svarer til de i artikel 1 i direktiv 2009/101/EF anførte

- c) de virksomhedsformer, der er anført i bilag II, når alle de personligt hæftende selskabsdeltagere er:
- i) virksomheder som dem, der er anført i bilag I, eller virksomheder, der ikke henhører under en medlemsstats lovgivning, men som har en retlig form, der svarer til de i artikel 1 i direktiv 2009/101/EF anførte, eller
  - ii) virksomheder som dem, der er anført i bilag II, når alle de personligt hæftende selskabsdeltagere selv er virksomheder som dem, der er anført i bilag I, eller virksomheder, der ikke henhører under en medlemsstats lovgivning, men som har en retlig form, der svarer til de i artikel 1 i direktiv 2009/101/EF anførte.
2. Kommissionen tillægges beføjelser til ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 42 at tilpasse de i stk. 1 omhandlede lister over virksomheder i bilag I og II.

## *Artikel 2*

### **Definitioner**

I dette direktiv forstås ved:

- 1) "virksomheder af interesse for offentligheden": virksomheder, der er underlagt en medlemsstats lovgivning som defineret i artikel 2, nr. 13, i direktiv 2006/43/EF<sup>31</sup>
- 2) "kapitalinteresse": rettigheder til kapital i andre virksomheder, uanset om der foreligger værdipapirer eller ej, som ved at skabe en varig tilknytning til disse skal bidrage til aktiviteterne i den virksomhed, som besidder disse rettigheder; besiddelsen af en del af en anden virksomheds kapital formodes at være en kapitalinteresse, når den er større end en af medlemsstaterne fastsat procentdel, der er lavere end eller lig med 20 %
- 3) "nærtstående part": anvendes i samme betydning som i international regnskabsstandard IAS 24, der er vedtaget ved forordning (EF) nr. 1126/2008
- 4) "anlægsaktiver": aktiver, der er bestemt til vedvarende anvendelse i virksomhedens drift
- 5) "nettoomsætning": provenu fra salg af produkter og tjenesteydelser med fradrag af herpå ydede prisnedslag samt af merværdiafgift og anden skat, der er direkte forbundet med omsætningen
- 6) "anskaffelsespris": den pris, der skal betales, og eventuelle påløbne omkostninger
- 7) "kostpris": anskaffelsesprisen for råvarer og hjælpestoffer og andre omkostninger, der kan henføres direkte til den pågældende vare; en rimelig del af andre

---

<sup>31</sup> EUT L 157 af 9.6.2006, s. 87.

omkostninger, der indirekte kan henføres til den pågældende vare, kan medregnes, i det omfang de vedrører fremstillingsperioden; distributionsomkostninger medregnes ikke

- 8) "værdiregulering": reguleringer, der har til formål at tage hensyn til de på balancetidspunktet konstaterede værdiforringelser af aktiver, uanset om disse forringelser er endelige eller ikke
- 9) "modervirksomhed": en virksomhed, der kontrollerer en eller flere dattervirksomheder
- 10) "dattervirksomhed": en virksomhed, der er kontrolleret af en modervirksomhed
- 11) "koncern": en modervirksomhed og alle dens dattervirksomheder, der indgår i en konsolidering
- 12) "tilknyttede virksomheder": to eller flere virksomheder, der er indbyrdes forbundne inden for en koncern
- 13) "associeret virksomhed": en virksomhed, hvori en anden virksomhed besidder en kapitalinteresse, og på hvis driftsmæssige og finansielle ledelse den anden virksomhed udøver en betydelig indflydelse; det formodes, at en virksomhed udøver en betydelig indflydelse på en anden virksomhed, når den besidder mindst 20 % af selskabsdeltagernes stemmerettigheder i denne virksomhed.

### *Artikel 3*

#### **Virksomhedskategorier og koncerner**

1. Små virksomheder er virksomheder, som på balancetidspunktet ikke overskrider de numeriske grænser for to af følgende tre kriterier:
  - a) balancesum: 5 000 000 EUR
  - b) nettoomsætning: 10 000 000 EUR
  - c) gennemsnitligt antal medarbejdere i løbet af regnskabsåret: 50.
2. Mellemstore virksomheder er virksomheder, som ikke er små virksomheder, og som på balancetidspunktet ikke overskrider de numeriske grænser for to af følgende tre kriterier:
  - a) balancesum: 20 000 000 EUR
  - b) nettoomsætning: 40 000 000 EUR
  - c) gennemsnitligt antal medarbejdere i løbet af regnskabsåret: 250.
3. Store virksomheder er virksomheder, som på balancetidspunktet overskrider to af følgende tre kriterier:

- a) balancesum: 20 000 000 EUR
  - b) nettoomsætning: 40 000 000 EUR
  - c) gennemsnitligt antal medarbejdere i løbet af regnskabsåret: 250.
4. Små koncerner er moder- og dattervirksomheder, som på et konsolideret grundlag ikke overskrider de numeriske grænser for to af følgende tre kriterier på modervirksomhedens balancetidspunkt:
- a) balancesum: 5 000 000 EUR
  - b) nettoomsætning: 10 000 000 EUR
  - c) gennemsnitligt antal medarbejdere i løbet af regnskabsåret: 50.
5. Mellemstore koncerner er moder- og dattervirksomheder, som ikke er små koncerner, og som på et konsolideret grundlag ikke overskrider de numeriske grænser for to af følgende tre kriterier på modervirksomhedens balancetidspunkt:
- a) balancesum: 20 000 000 EUR
  - b) nettoomsætning: 40 000 000 EUR
  - c) gennemsnitligt antal medarbejdere i løbet af regnskabsåret: 250.
6. Medlemsstaterne tillader ved beregningen af de numeriske grænser i denne artikels stk. 4 og 5, at der ikke foretages udligning efter artikel 25, stk. 3, første afsnit, og eliminering efter artikel 25, stk. 7. I sådanne tilfælde forhøjes de numeriske grænser for kriterierne for balancesummen og nettoomsætningen med 20 %.
7. For de medlemsstater, der ikke har indført euroen, er modværdien i national valuta af de i stk. 1-5 anførte beløb den værdi, der fremkommer ved at benytte den valutakurs, der blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* på ikrafttrædelsesdatoen for ethvert direktiv om fastsættelse af disse beløb.
8. Når en virksomhed på balancetidspunktet enten har overskredet eller ikke længere overskrider de numeriske grænser for to af de i stk. 1-5 anførte tre kriterier, skal dette kun have konsekvens for anvendelsen af afvigelserne i dette direktiv, hvis situationen gentager sig i to på hinanden følgende regnskabsår.
9. Den i denne artikels stk. 1-5 omhandlede balancesum udgøres af den i artikel 9 angivne opstilling af aktivposterne A til D.
10. For at tage højde for virkningerne af inflation foretager Kommissionen med mellemrum en undersøgelse og ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 42 i givet fald ændringer af de i denne artikels stk. 1-5 omhandlede definitioner, under hensyntagen til inflationsmålinger som offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## KAPITEL 2

### ALMINDELIGE BESTEMMELSER OG PRINCIPPER

#### *Artikel 4*

##### **Almindelige bestemmelser**

1. Årsregnskabet udgør et hele og omfatter for alle virksomheder som minimum balance, resultatopgørelse samt noter.

Medlemsstaterne kan foreskrive, at andre virksomheder end små virksomheder i årsregnskabet inddrager andre opgørelser end de dokumenter, der er nævnt i første afsnit.

2. Årsregnskabet skal opstilles på overskuelig måde og i overensstemmelse med dette direktiv.
3. Årsregnskabet skal give et pålideligt billede af virksomhedens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat. Såfremt anvendelsen af bestemmelserne i dette direktiv ikke er tilstrækkelig til at give et pålideligt billede af virksomhedens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat, skal der fremlægges yderligere oplysninger.
4. Hvis det i særlige tilfælde viser sig, at anvendelsen af en bestemmelse i dette direktiv vil stride imod den forpligtelse, der er fastsat i stk. 3, skal denne bestemmelse fraviges, for at der kan gives et pålideligt billede af virksomhedens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat. En sådan fravigelse skal anføres i noterne og behørigt begrundes med oplysning om dens indflydelse på aktiver og passiver, den økonomiske stilling samt resultatet.
5. Medlemsstaterne kan foreskrive, at andre virksomheder end små virksomheder i årsregnskabet giver oplysninger ud over, hvad der kræves oplyst ifølge dette direktiv.

#### *Artikel 5*

##### **Almindelige principper for regnskabsaflæggelse**

1. Poster, som præsenteres i årsregnskabet, indregnes og måles i overensstemmelse med følgende almindelige principper:
  - a) virksomheden formodes at fortsætte sin virksomhed
  - b) regnskabspraksis og værdiansættelsesgrundlag må ikke ændres fra det ene regnskabsår til det næste
  - c) indregning og måling skal ske på et forsigtigt grundlag, og især:

- i) kan der kun ske indregning af den fortjeneste, der er konstateret på balancetidspunktet
  - ii) skal der ske indregning af alle forpligtelser, som er opstået i løbet af det pågældende eller et tidligere regnskabsår, selv om sådanne forpligtelser først konstateres mellem balancetidspunktet og det tidspunkt, hvor balance udarbejdes
  - iii) skal der ske indregning af enhver værdiforringelse, hvad enten årsregnskabet udviser tab eller fortjeneste
- d) beløb, der indregnes i balance og resultatopgørelse, beregnes efter periodiseringsprincippet
  - e) åbningsbalancen for hvert regnskabsår skal svare til slutbalancen for det foregående regnskabsår
  - f) aktiv- og passivposternes bestanddele værdiansættes hver for sig
  - g) enhver modregning mellem aktiv- og passivposter eller mellem indtægts- og udgiftsposter er forbudt
  - h) poster i resultatopgørelse og balance præsenteres under hensyntagen til substansen i de transaktioner eller forhold, der indgår i regnskabet
  - i) poster, der medtages i regnskabet, måles i henhold til princippet om anskaffelses- eller kostpris
  - j) indregning, måling, præsentation og oplysninger i årsregnskabet skal ske under hensyntagen til væsentligheden af de pågældende poster.
2. Ud over de beløb, der opgøres i henhold til stk. 1, litra c), nr. ii), kan medlemsstaterne tillade eller foreskrive, at der sker indregning af alle forudseelige forpligtelser og eventuelle tab, som er opstået i løbet af det pågældende eller et tidligere regnskabsår, selv om sådanne forpligtelser eller tab først konstateres mellem balancetidspunktet og det tidspunkt, hvor balance udarbejdes.
3. Disse almindelige principper kan fraviges i særlige tilfælde, for at der kan gives et pålideligt billede af virksomhedens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat. Sådanne fravigelser skal anføres i noterne og behørigt begrundes tillige med angivelse af deres indflydelse på aktiver og passiver, den økonomiske stilling og resultatet.

#### *Artikel 6*

##### **Alternativt målingsgrundlag for anlægsaktiver til omvurderet værdi**

- 1. Uanset artikel 5, stk. 1, nr. i), kan medlemsstaterne tillade eller foreskrive, at alle virksomheder eller visse virksomhedskategorier måler anlægsaktiver til omvurderet værdi. I tilfælde, hvor national lovgivning indeholder bestemmelser om en sådan

måling, skal lovgivningen fastsætte dens indhold, anvendelsesområde og reglerne for dens anvendelse.

2. Ved anvendelse af stk. 1 skal forskelsbeløbet fremkommet mellem måling på grundlag af anskaffelsespris eller kostpris og måling på grundlag af omvurdering opføres under opskrivningsshenlæggelse under posten "Egenkapital".

Hele opskrivningsshenlæggelsen eller en del af denne kan til enhver tid overføres til selskabskapitalen.

Opskrivningsshenlæggelsen opløses, såfremt de hertil henlagte beløb ikke længere er nødvendige for anvendelsen af omvurderingsprincippet. Medlemsstaterne kan fastsætte regler for anvendelse af opskrivningsshenlæggelsen, forudsat at overførsler til resultatopgørelsen fra opskrivningsshenlæggelsen kun kan foretages, såfremt de overførte beløb er blevet opført som udgift i resultatopgørelsen eller afspejler værdistigninger, som faktisk er blevet realiseret. Ingen del af opskrivningsshenlæggelsen må udloddes, hverken direkte eller indirekte, medmindre den udgør en realiseret fortjeneste.

Bortset fra de i andet og tredje afsnit i dette stykke anførte tilfælde kan opskrivningsshenlæggelsen ikke opløses.

3. Værdireguleringer beregnes hvert år på grundlag af den omvurderede værdi. Uanset artikel 8 og 12 kan medlemsstaterne dog tillade eller foreskrive, at kun den del af værdireguleringen, der fremkommer ved måling på grundlag af anskaffelsespris eller kostpris, opføres under de relevante poster i de i artikel 13 og 14 angivne opstillingsskemaer, og at den forskel, som fremkommer ved måling på grundlag af omvurdering i henhold til denne artikel, opføres særskilt i opstillingsskemaerne.

## *Artikel 7*

### **Alternativt målingsgrundlag for dagsværdi**

1. Uanset artikel 5, stk. 1, nr. i), og med forbehold af betingelserne i denne artikel gælder følgende:
  - a) Medlemsstaterne tillader eller foreskriver, at alle virksomheder eller visse virksomhedskategorier måler finansielle instrumenter, herunder afledte finansielle instrumenter, til dagsværdi.
  - b) Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at alle virksomheder eller visse virksomhedskategorier måler specifikke aktivkategorier bortset fra finansielle instrumenter til dagsværdi.

Sådanne tilladelser eller krav kan begrænses til konsoliderede regnskaber.

2. I dette direktiv skal råvarebaserede kontrakter, som giver parterne ret til at afregne kontant eller i andre finansielle instrumenter, betragtes som afledte finansielle instrumenter, medmindre følgende betingelser er opfyldt:

- a) De er indgået for at opfylde og opfylder fortsat virksomhedens forventede behov for køb, salg eller anvendelse.
  - b) De blev fra første færd indgået som råvarebaserede kontrakter.
  - c) De forventes at blive afregnet ved levering af råvaren.
3. Stk. 1, litra a), finder kun anvendelse på følgende passiver:
- a) passiver, der indgår i en handelsbeholdning
  - b) afledte finansielle instrumenter.
4. Måling i henhold til stk. 1, litra a), finder ikke anvendelse på følgende:
- a) ikke-afledte finansielle instrumenter, der holdes til udløb
  - b) virksomhedens udlån og tilgodehavender, som ikke holdes i handelsøjemed
  - c) kapitalandele i dattervirksomheder, associerede virksomheder og joint ventures, egenkapitalinstrumenter udstedt af virksomheden, aftaler om betinget vederlag ved en virksomhedssammenslutning samt andre finansielle instrumenter med sådanne særlige egenskaber, at instrumenterne i overensstemmelse med, hvad der er almindeligt accepteret, bør regnskabsføres anderledes end andre finansielle instrumenter.
5. Uanset artikel 5, stk. 1, nr. i), kan medlemsstaterne tillade, at aktiver eller passiver, som opfylder betingelserne for afdækkede poster i henhold til et afdækningsystem baseret på dagsværdi, eller konstaterede bestanddele af disse aktiver og passiver måles til det specifikke beløb, som kræves i det pågældende system.
6. Uanset denne artikels stk. 3 og 4 kan medlemsstaterne tillade eller foreskrive indregning, måling og offentliggørelse af finansielle instrumenter i overensstemmelse med de internationale regnskabsstandarder, der er vedtaget i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1606/2002.
7. Dagsværdien som omhandlet i denne artikel fastsættes på grundlag af en af følgende værdier:
- a) markedsværdien for de finansielle instrumenter, for hvilke der umiddelbart kan identificeres et pålideligt marked. Hvis markedsværdien ikke umiddelbart kan fastsættes for et instrument som sådant, men udelukkende for instrumentets bestanddele eller for et lignende instrument, kan instrumentets markedsværdi afledes af bestanddelenes eller det lignende instruments markedsværdi
  - b) en værdi, der fremkommer ved anvendelse af almindeligt accepterede værdiansættelsesmodeller og -teknikker for instrumenter, for hvilke der ikke umiddelbart kan identificeres et pålideligt marked. Sådanne værdiansættelsesmodeller og -teknikker skal sikre en rimelig tilnærmelse til markedsværdien.

Finansielle instrumenter, der ikke kan måles pålideligt efter nogen af de i litra a) og b) beskrevne metoder, måles i overensstemmelse med princippet om anskaffelsespris eller kostpris.

8. Hvis et finansielt instrument måles til dagsværdi, skal en ændring af værdien uanset artikel 5, stk. 1, litra c), opføres i resultatopgørelsen. En sådan ændring skal dog indregnes direkte i en dagsværdireserve, hvis:
  - a) instrumentet regnskabsføres som et afdækningsinstrument i et afdækningssystem, der tillader, at hele eller en del af værdiændringen ikke vises i resultatopgørelsen, eller
  - b) værdiændringen skyldes en omregningsforskel i forbindelse med en monetær post, der udgør en del af en virksomheds nettoinvesteringer i en udenlandsk enhed.

Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at en ændring af værdien af et salgbart finansielt aktiv, som ikke er et afledt finansielt instrument, indregnes direkte i dagsværdireserven. Dagsværdireserven reguleres, når de derunder opførte beløb ikke længere er nødvendige for anvendelsen litra a) og b).

9. Medlemsstaterne kan i forhold til alle virksomheder eller visse virksomhedskategorier tillade eller foreskrive, at hvis andre aktiver end finansielle instrumenter måles til dagsværdi, skal en ændring af værdien uanset artikel 5, stk. 1, litra c), opføres i resultatopgørelsen.

## **KAPITEL 3**

### **BALANCE OG RESULTATOPGØRELSE**

#### *Artikel 8*

##### **Almindelige bestemmelser om balance og resultatopgørelse**

1. Opstilling af balance og resultatopgørelse må ikke ændres fra det ene regnskabsår til det andet. Dette princip kan fraviges i særlige tilfælde, for at der kan gives et pålideligt billede af virksomhedens aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat. En sådan fravigelse skal anføres i noterne og behørigt begrundes.
2. I balancen såvel som i resultatopgørelsen opføres de i artikel 9, 13 og 14 omtalte poster særskilt i den angivne rækkefølge. En mere detaljeret underopdeling af posterne tillades under forudsætning af, at den overholder opstillingsskemaernes struktur. Nye poster kan tilføjes, for så vidt deres indhold ikke er dækket af de i opstillingsskemaet anførte poster. Medlemsstaterne kan foreskrive en sådan underopdeling eller tilføjelse.
3. Opstillingen, nomenklaturen og benævnelsen for de i balancen og resultatopgørelsen med arabertal betegnede poster tilpasses, når virksomhedens særlige karakter gør

dette påkrævet. Medlemsstaterne kan foreskrive, at der foretages en sådan tilpasning for virksomheder inden for en bestemt økonomisk sektor.

4. For hver post i balancen og resultatopgørelsen anføres til sammenligning beløbet for den tilsvarende post fra det foregående regnskabsår. Tilfælde af manglende sammenlignelighed eller tilpasning af beløbene anføres i noterne og begrundes.
5. Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive en tilpasning af opstillingen af balance og resultatopgørelse, således at fordeling af overskud eller dækning af tab fremgår heraf.
6. Med hensyn til en associeret virksomhed gælder følgende:
  - a) Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at en associeret virksomhed i årsregnskabet behandles efter den indre værdis metode, jf. artikel 27, stk. 2-8, med de fornødne tilpasninger, der følger af de særlige forhold, som gør sig gældende for årsregnskaber i sammenligning med konsoliderede regnskaber.
  - b) Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at den andel af resultatet, der kan henføres til den associerede virksomhed, kun opføres i resultatopgørelsen, i det omfang den svarer til allerede modtagne eller forfaldne udbytter.
  - c) Såfremt det resultat, der kan henføres til den associerede virksomhed og er opført i resultatopgørelsen, overstiger beløbet for allerede modtagne eller forfaldne udbytter, opføres forskelsbeløbet som en reserve, der ikke kan udbetales til aktionærerne.

## *Artikel 9*

### **Opstilling af balancen**

For så vidt angår den form, hvori balancen opstilles, foreskriver medlemsstaterne anvendelse af nedenstående opstillingsskema:

#### *Aktiver*

##### **A. Tegnet, ikke indbetalt kapital**

heraf krævet indbetalt

(medmindre national lovgivning bestemmer, at den tegnede kapital, som er krævet indbetalt, skal opføres under "Egenkapital". I så fald opføres den del af kapitalen, som er krævet indbetalt, men som endnu ikke er indbetalt, enten under post A på aktivsiden eller under post C II 5 på aktivsiden).

##### **B. Anlægsaktiver**

###### *I. Immaterielle anlægsaktiver*

1. Forsknings- og udviklingsomkostninger, for så vidt national lovgivning tillader, at de opføres på aktivsiden.
2. Koncessioner, patenter, licenser, varemærker samt lignende rettigheder og værdier, såfremt de er:
  - a) erhvervet mod vederlag og ikke skal opføres under post B I 3, eller
  - b) skabt af virksomheden selv, for så vidt national lovgivning tillader, at de opføres på aktivsiden.
3. Goodwill, for så vidt den er erhvervet mod vederlag.
4. Acontobetalingen.

## *II. Materielle anlægsaktiver*

1. Grunde og bygninger.
2. Tekniske anlæg og maskiner.
3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.
4. Acontobetalingen og materielle anlægsaktiver under udførelse.

## *III. Finansielle anlægsaktiver*

1. Andele i tilknyttede virksomheder.
2. Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder.
3. Kapitalinteresser.
4. Tilgodehavender hos virksomheder, i hvilke virksomheden har en kapitalinteresse.
5. Værdipapirer, der har karakter af anlægsaktiver.
6. Andre lån.
7. Egne aktier eller egne anparter (med angivelse af deres pålydende værdi eller i mangel heraf deres bogførte pariværdi), for så vidt national lovgivning tillader, at de opføres i balancen.

## **C. Omsætningsaktiver**

### *I. Varebeholdninger*

1. Råvarer og hjælpematerialer.
2. Varer under fremstilling.
3. Fremstillede færdigvarer og handelsvarer.

4. Acontobetalinger.

## *II. Tilgodehavender*

(Tilgodehavender, der forfalder til betaling efter mere end et år, angives særskilt for hver enkelt af nedenstående poster.)

1. Tilgodehavender hidrørende fra salg og tjenesteydelser.
2. Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder.
3. Tilgodehavender hos virksomheder, i hvilke virksomheden har en kapitalinteresse.
4. Andre tilgodehavender.
5. Tegnet kapital, som er krævet indbetalt, men som endnu ikke er indbetalt (medmindre national lovgivning bestemmer, at den kapital, som er krævet indbetalt, skal opføres under post A på aktivsiden).
6. Periodeafgrænsningsposter (medmindre national lovgivning bestemmer, at periodeafgrænsningsposterne skal opføres under post D på aktivsiden).

## *III. Værdipapirer*

1. Andele i tilknyttede virksomheder.
2. Egne aktier eller egne anparter (med angivelse af deres pålydende værdi eller i mangel heraf deres bogførte pariværdi), for så vidt national lovgivning tillader, at de opføres i balancen.
3. Andre værdipapirer.

## *IV. Indestående i bank og kassebeholdning*

### **D. Periodeafgrænsningsposter**

(medmindre national lovgivning bestemmer, at periodeafgrænsningsposter skal opføres under post C II 6 på aktivsiden).

## ***Egenkapital og passiver***

### **A. Egenkapital**

#### *I. Tegnet kapital*

(medmindre national lovgivning bestemmer, at den kapital, som er krævet indbetalt, skal opføres under denne post. I så tilfælde opføres den tegnede kapital og den indbetalte kapital særskilt).

#### *II. Overkurs ved emission*

#### *III. Opskrivningshenlæggelse*

#### *IV. Reserver*

1. Lovpligtig reserve for så vidt national lovgivning kræver oprettelse af en sådan reserve.
2. Reserve for egne aktier og egne anparter for så vidt national lovgivning kræver oprettelse af en sådan reserve, med forbehold af artikel 22, stk. 1, litra b), i direktiv 77/91/EØF.
3. Vedtægtsmæssige reserver.
4. Andre reserver, herunder dagsværdireserven.

#### *V. Overførsel fra tidligere år*

#### *VI. Årets resultat*

#### **B. Hensættelser**

1. Hensættelser til pensioner og lignende forpligtelser.
2. Hensættelser til skatter.
3. Andre hensættelser.

#### **C. Gæld**

(Gæld, der forfalder til betaling inden for et år, og gæld, der forfalder efter et år, angives særskilt for hver enkelt af nedenstående poster samt ud for summen af disse.)

1. Obligationslån med særskilt angivelse af konvertible lån.
2. Gæld til kreditinstitutter.
3. Modtagne acontobeløb på ordrer, for så vidt de ikke særskilt er fratrukket varebeholdningerne.
4. Gæld vedrørende køb og tjenesteydelser.
5. Vekselgæld.
6. Gæld til tilknyttede virksomheder.
7. Gæld til virksomheder, i hvilke virksomheden har en kapitalinteresse.
8. Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring.
9. Periodeafgrænsningsposter (medmindre national lovgivning bestemmer, at periodeafgrænsningsposter skal opføres under post D under "Periodeafgrænsningsposter").

#### **D. Periodeafgrænsningsposter**

(medmindre national lovgivning bestemmer, at periodeafgrænsningsposter skal opføres under post C 9 under "Gæld").

#### *Artikel 10*

### **Alternativ præsentation af balancen**

Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at virksomheder eller visse virksomhedskategorier præsenterer poster på grundlag af en sontring mellem omsætnings- og ikke-omsætningsaktiver under anvendelse af et andet opstillingsskema end det i artikel 9 foreskrevne, såfremt indholdet af de givne oplysninger mindst svarer til kravene i artikel 9.

#### *Artikel 11*

### **Særlige bestemmelser for visse balanceposter**

1. Når et aktiv eller passiv henhører under flere poster i opstillingsskemaet, angives dets forbindelse med andre poster enten under den post, hvor det er opført, eller i noterne.
2. Egne aktier, egne anparter samt andele i tilknyttede virksomheder kan kun opføres under poster, der er bestemt til dette formål.
3. Om et aktiv skal betegnes som et anlægsaktiv eller et omsætningsaktiv, afhænger af det formål, hvortil det er bestemt.
4. Under posten "Grunde og bygninger" opføres rettigheder over fast ejendom og tilsvarende rettigheder som defineret i national lovgivning.
5. Anskaffelses- eller kostprisen for anlægsaktiver med en begrænset brugstid formindskes ved værdireguleringer, der tilsigter en systematisk afskrivning af aktiverne over deres brugstid, på følgende måde:
  - a) Finansielle anlægsaktiver kan gøres til genstand for værdireguleringer, således at de ansættes til en anden lavere værdi, som tillægges dem på balancetidspunktet.
  - b) Hvad enten anlægsaktivers brugstid er tidsbegrænset eller ikke, gøres de til genstand for værdireguleringer, således at de ansættes til en anden lavere værdi, som tillægges dem på balancetidspunktet, såfremt det forudses, at værdiforringelsen vil være varig.
  - c) De i litra a) og b) nævnte værdireguleringer opføres i resultatopgørelsen og angives særskilt i noterne, hvis de ikke er angivet særskilt i resultatopgørelsen.
  - d) Ansættelsen til den i litra a) og b) nævnte lavere værdi kan ikke opretholdes, når begrundelsen for værdireguleringerne ikke længere består. Denne bestemmelse finder ikke anvendelse på værdireguleringer foretaget med hensyn til goodwill.

6. Omsætningsaktiver gøres til genstand for værdireguleringer, således at de ansættes til den lavere markedsværdi eller, under særlige omstændigheder, til en anden lavere værdi, som tillægges dem på balancetidspunktet.

Ansættelsen til den i første afsnit nævnte lavere værdi kan ikke opretholdes, når begrundelsen for værdireguleringerne ikke længere består.

7. Det tillades, at renter af kapital, der er lånt til finansiering af fremstillingen af anlægs- eller omsætningsaktiver, medregnes i kostprisen, i det omfang de vedrører fremstillingsperioden. Enhver anvendelse af denne bestemmelse anføres i noterne.
8. Medlemsstaterne kan tillade, at anskaffelses- eller kostprisen for varebeholdninger i samme kategori samt alle artsbestemte genstande, herunder værdipapirer, beregnes enten på grundlag af vejede gennemsnitspriser eller på grundlag af "først ind – først ud"-metoden (FIFO) eller en lignende metode.
9. Såfremt national lovgivning tillader, at forsknings- og udviklingsomkostningerne opføres under aktiver, afskrives de over en periode på højst fem år. Såfremt forsknings- og udviklingsomkostningerne ikke er fuldstændig afskrevet, kan ingen udlodning af overskud finde sted, medmindre summen af de reserver, der står til rådighed til dette formål, og overførslerne fra tidligere år er mindst af samme størrelse som de ikke afskrevne omkostninger.

Medlemsstaterne kan i særlige tilfælde tillade undtagelser fra bestemmelserne i første afsnit. Disse undtagelser anføres i noterne ledsaget af en tilstrækkelig begrundelse.

10. Goodwill afskrives systematisk over dens levetid. Når levetiden ikke kan skønnes pålideligt, afskrives goodwill over en periode på højst fem år. En begrundelse for den (de) periode(r), hvorover goodwill afskrives, gives i noterne.
11. Hensættelser skal dække forpligtelser, hvis karakter er klart defineret, og som på balancetidspunktet enten anses for sandsynlige eller sikre, men som er ubestemmelige med hensyn til deres størrelse eller tidspunktet for deres afholdelse.

Medlemsstaterne kan ligeledes tillade etablering af hensættelser, der har til formål at dække omkostninger, hvis karakter er klart defineret, og som på balancetidspunktet enten anses for sandsynlige eller sikre, men som er ubestemmelige med hensyn til deres størrelse eller tidspunktet for deres afholdelse.

En hensættelse skal udgøre det bedste skøn over de omkostninger, som anses for sandsynlige, eller med hensyn til en forpligtelse det beløb, der kræves til at indfri den på balancetidspunktet.

## *Artikel 12*

### **Opstilling af resultatopgørelsen**

1. For så vidt angår den form, hvori resultatopgørelsen opstilles, foreskriver medlemsstaterne anvendelse af et eller begge af de i artikel 13 og 14 angivne

opstillingsskemaer. Såfremt en medlemsstat foreskriver anvendelse af begge skemaer, kan det overlades til virksomhederne at vælge skema.

2. Uanset artikel 4, stk. 1, kan medlemsstaterne tillade eller foreskrive, at alle virksomheder eller visse virksomhedskategorier forelægger en redegørelse for deres resultat i stedet for at opstille posterne i resultatopgørelsen i overensstemmelse med artikel 13 og 14, såfremt indholdet af de givne oplysninger mindst svarer til kravene i artikel 13 og 14.

### *Artikel 13*

#### **Opstilling af resultatopgørelsen – artsopdelt**

1. Nettoomsætning.
2. Ændringer i lagre af færdigvarer, og varer under forarbejdning.
3. Arbejde udført af virksomheden for egen regning og opført under aktiver.
4. Andre driftsindtægter.
5. a) Udgifter til råvarer og hjælpematerialer.  
b) Andre eksterne udgifter.
5. Personaleudgifter:  
a) Lønninger og gager.  
b) Udgifter til social sikring med særskilt angivelse af pensioner.
7. a) Værdireguleringer af materielle og immaterielle anlægsaktiver.  
b) Værdireguleringer af omsætningsaktiver, såfremt de overskrider de normale værdireguleringer inden for virksomheden.
8. Andre driftsudgifter.
9. Indtægter af kapitalinteresser med særskilt angivelse af dem, der hidrører fra tilknyttede virksomheder.
10. Indtægter af andre værdipapirer og tilgodehavender, der udgør en del af anlægsaktiverne, med særskilt angivelse af dem, der hidrører fra tilknyttede virksomheder.
11. Andre renteindtægter og tilsvarende indtægter med særskilt angivelse af dem, der hidrører fra tilknyttede virksomheder.
12. Værdireguleringer af finansielle aktiver samt af værdipapirer, der indgår i omsætningsaktiverne.

13. Renteudgifter og lignende udgifter med særskilt angivelse af beløb til tilknyttede virksomheder.
14. Skat af resultatet.
15. Resultatet efter fradrag af skat.
16. Anden skat, der ikke er opført under post 1-15.
17. Årets resultat.

#### *Artikel 14*

#### **Opstilling af resultatopgørelsen – funktionsopdelt**

1. Nettoomsætning.
2. Produktionsomkostninger for de leverancer, der er ydet for at opnå omsætningen (herunder værdireguleringer).
3. Bruttoresultat hidrørende fra omsætningen.
4. Distributionsomkostninger (herunder værdireguleringer).
5. Administrationsomkostninger (herunder værdireguleringer).
6. Andre driftsindtægter.
7. Indtægter af kapitalinteresser med særskilt angivelse af dem, der hidrører fra tilknyttede virksomheder.
8. Indtægter af andre værdipapirer og tilgodehavender, der udgør en del af anlægsaktiverne, med særskilt angivelse af dem, der hidrører fra tilknyttede virksomheder.
9. Andre renteindtægter og tilsvarende indtægter med særskilt angivelse af dem, der hidrører fra tilknyttede virksomheder.
10. Værdireguleringer af finansielle aktiver samt af værdipapirer, der indgår i omsætningsaktiverne.
11. Renteudgifter og tilsvarende udgifter med særskilt angivelse af beløb til tilknyttede virksomheder.
12. Skat af resultatet.
13. Resultatet efter fradrag af skat.
14. Anden skat, der ikke er opført under post 1-13.
15. Årets resultat.

## *Artikel 15*

### **Særlige bestemmelser for resultatopgørelsen**

Såfremt enkelte indtægts- eller udgiftsposter er af ekstraordinær størrelse eller beskaffenhed, skal en virksomhed opføre dem særskilt i resultatopgørelsen og forklare deres størrelse og art i noterne.

## *Artikel 16*

### **Forenklinger for små og mellemstore virksomheder**

1. Medlemsstaterne tillader små virksomheder at opstille en forkortet balance, hvori der kun medtages de i artikel 9 omhandlede poster, som indledes med bogstaver og romertal, med særskilt angivelse af de oplysninger, der kræves i parenteser under post C II under "Aktiver" og post C under "Egenkapital og passiver", og samlet for hver af de pågældende poster.
2. Medlemsstaterne tillader små og mellemstore virksomheder at opstille en forkortet resultatopgørelse inden for følgende grænser:
  - a) i artikel 13 kan post 1-5 sammendrages i én post, kaldet "bruttofortjeneste"
  - b) i artikel 14 kan post 1, 2, 3 og 6 sammendrages i én post, kaldet "bruttofortjeneste".

## **KAPITEL 4**

### **NOTERNE**

## *Artikel 17*

### **Indholdet af noterne vedrørende alle virksomheder**

1. Ud over eventuelle andre oplysninger, der kræves i henhold til andre bestemmelser i dette direktiv, giver alle virksomheder i noterne i det mindste oplysning om følgende:
  - a) den anvendte regnskabspraksis, navnlig det målingsgrundlag, der anvendes for de forskellige poster i årsregnskabet
  - b) når anlægsaktiver måles til omvurderet værdi, en tabel med angivelse af bevægelser i opskrivningshenlæggelsen i regnskabsåret med en forklaring af den skattemæssige behandling af posterne heri; den regnskabsmæssige værdi i balancen, som ville have været indregnet, hvis anlægsaktiverne ikke var blevet omvurderet

- c) når finansielle instrumenter måles til dagsværdi, oplyses følgende:
- i) de centrale antagelser, der ligger til grund for værdiansættelsesmodellerne og -teknikkerne, når dagsværdien er ansat i overensstemmelse med artikel 7, stk. 7, litra b)
  - ii) for hver kategori af finansielle instrumenter, dagsværdien, de ændringer af værdien, der er opført direkte i resultatopgørelsen, samt ændringer, der indregnes i dagsværdireserven
  - iii) for hver kategori af afledte finansielle instrumenter, oplysning om omfanget og karakteren af instrumenterne, herunder væsentlige betingelser, som kan få betydning for beløbet, tidspunktet og sikkerheden for fremtidige pengestrømme
  - iv) en tabel med angivelse af bevægelser i dagsværdireserven i løbet af regnskabsåret
- d) den samlede størrelse af de økonomiske forpligtelser, garantier eller eventualforpligtelser, som ikke er opført i balancen, og en angivelse af arten og formen af tinglig sikkerhed, der eventuelt er stillet; pensionsforpligtelser og forpligtelser over for tilknyttede eller associerede virksomheder opføres særskilt
- e) karakteren af og det forretningsmæssige formål med virksomhedens arrangementer, som ikke er opført i balancen, og disse arrangementers finansielle indvirkning på virksomheden
- f) arten af væsentlige begivenheder efter udgangen af året, som ikke er afspejlet i resultatopgørelsen eller balancen, og den økonomiske virkning af disse begivenheder
- g) virksomhedens gæld, der forfalder til betaling efter mere end fem år, samt alle beløb, for hvilke virksomheden har stillet tinglig sikkerhed, med angivelse af dennes art og form
- h) de transaktioner, som virksomheden har indgået med nærtstående parter, herunder beløbet for sådanne transaktioner, karakteren af forholdet til den nærtstående part og andre oplysninger om transaktionerne, som er nødvendige for at forstå virksomhedens økonomiske stilling, hvis sådanne transaktioner ikke er indgået på normale markedsvilkår. Oplysninger om individuelle transaktioner kan grupperes efter deres karakter, medmindre særskilte oplysninger er nødvendige for at forstå virkningerne af transaktioner med nærtstående parter for virksomhedens økonomiske stilling.
2. Medlemsstaterne må ikke kræve yderligere oplysninger for små virksomheder ud over, hvad der kræves i denne artikel.
3. Når noter til balancen og resultatopgørelsen præsenteres i overensstemmelse med dette kapitel, skal noterne præsenteres i den rækkefølge, hvori posterne er præsenteret i balancen og resultatopgørelsen.

**Supplerede oplysninger for mellemstore og store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden**

1. Ud over de oplysninger, der kræves i henhold til artikel 17 og eventuelle andre bestemmelser i dette direktiv, giver mellemstore og store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden i noterne oplysning om følgende:
  - a) Med hensyn til de forskellige poster under anlægsaktiverne:
    - i) anskaffelses- eller kostprisen, eller hvis der er anvendt et alternativt målingsgrundlag, dagsværdien eller den omvurderede værdi ved regnskabsårets begyndelse og slutning
    - ii) nyanskaffelser, afgang og overførsler i løbet af regnskabsåret
    - iii) de akkumulerede værdireguleringer ved regnskabsårets begyndelse og slutning
    - iv) værdireguleringer i løbet af regnskabsåret
    - v) bevægelser i akkumulerede værdireguleringer med hensyn til nyanskaffelser, afgang og overførsler i løbet af regnskabsåret
    - vi) såfremt renter er kapitaliseret i overensstemmelse med artikel 11, stk. 7, det beløb, der er kapitaliseret i løbet af året
  - b) såfremt anlægs- eller omsætningsaktiver er genstand for værdireguleringer udelukkende af skattemæssige grunde, reguleringsbeløbet med tilstrækkelig begrundelse
  - c) såfremt finansielle instrumenter måles til anskaffelses- eller kostpris:
    - i) for hver kategori af afledte finansielle instrumenter:
      - instrumenternes dagsværdi, hvis denne kan fastsættes ved hjælp af en af metoderne i artikel 7, stk. 7, litra a)
      - oplysninger om instrumenternes omfang og karakter
    - ii) for finansielle anlægsaktiver, der opføres til en værdi, der overstiger dagsværdien:
      - den bogførte værdi og dagsværdien for enten de enkelte aktiver eller en hensigtsmæssig gruppering af de enkelte aktiver
      - årsagerne til, at den bogførte værdi ikke nedreguleres, herunder karakteren af dokumentationen for, at det antages, at den bogførte værdi vil blive genvundet

- d) størrelsen af de vederlag, der for regnskabsåret er tillagt medlemmer af administrations-, ledelses- og tilsynsorganerne for deres funktioner, samt enhver indgået forpligtelse til eller tilsagn om at yde pensioner til tidligere medlemmer af de nævnte organer; disse oplysninger skal angive det samlede beløb for hver kategori

Medlemsstaterne kan tillade, at disse oplysninger ikke gives, hvis oplysningerne gør det muligt at identificere den situation, som et bestemt medlem af disse organer befinder sig i.

- e) størrelsen af de forskud og kreditter, der er ydet medlemmer af administrations-, ledelses- eller tilsynsorganerne med angivelse af rentefod, de væsentligste vilkår og de beløb, der eventuelt er tilbagebetalt, afskrevet eller givet afkald på, såvel som forpligtelser, der er indgået for deres regning i form af en hvilken som helst garanti; det samlede beløb for hver kategori anføres
- f) det gennemsnitlige antal medarbejdere, som har været beskæftiget i løbet af regnskabsåret, inddelt i kategorier, og såfremt det ikke er nævnt særskilt i resultatopgørelsen, de personaleudgifter, der henføres til regnskabsperioden, opdelt i lønninger og gager, udgifter til social sikring og pensioner
- g) de udskudte skattebeløb ved regnskabsårets slutning og bevægelsen heri i løbet af regnskabsåret
- h) navn og hjemstedet for hver af de virksomheder, i hvilke virksomheden enten selv eller ved en person, der handler i eget navn, men på virksomhedens vegne, besidder en kapitalinteresse, med angivelse af størrelsen af denne kapitalandel og størrelsen af egenkapitalen samt af resultatet for den pågældende virksomhed for det seneste regnskabsår, for hvilket regnskabet er vedtaget; angivelse af egenkapitalen og af resultatet kan udelades, såfremt den pågældende virksomhed ikke offentliggør sin balance, og den ikke er kontrolleret af virksomheden.

Medlemsstaterne kan tillade, at de oplysninger, som kræves offentliggjort i henhold til første afsnit, gives i form af en oversigt, der henlægges i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1 og 3, i direktiv 2009/101/EF; henlæggelsen af en sådan oversigt anføres i noterne. Medlemsstaterne kan ligeledes tillade, at oplysninger udelades, hvis de kan volde betydelig skade for en af de virksomheder, som de vedrører. Medlemsstaterne kan gøre denne udeladelse afhængig af forudgående tilladelse fra en administrativ eller retslig myndighed. En sådan udeladelse af oplysninger skal anføres i noterne.

- i) antal, pålydende værdi eller i mangel pålydende værdi bogført pariværdi af aktier, som er tegnet i løbet af regnskabsåret inden for rammerne af en autoriseret kapital med forbehold af de bestemmelser vedrørende denne kapitalens størrelse, som er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra e), i direktiv 2009/101/EF eller i artikel 2, litra c), i direktiv 77/91/EØF
- j) i tilfælde, hvor der findes flere aktieklasser: antal, pålydende værdi eller i mangel af pålydende værdi bogført pariværdi af hver klasse

- k) foreliggende "parts bénéficiaires", konvertible gældsbreve, warrants, optioner eller lignende værdipapirer eller rettigheder, med angivelse af antal og omfanget af de rettigheder, der er knyttet til dem
  - l) navn, hjemsted og retlig form for hver af de virksomheder, hvori virksomheden er personligt hæftende selskabsdeltager
  - m) navnet på og hjemstedet for den virksomhed, som udarbejder et konsolideret regnskab for den største helhed af virksomheder, hvori denne virksomhed indgår som dattervirksomhed
  - n) navnet på og hjemstedet for den virksomhed, som udarbejder et konsolideret regnskab for den mindste helhed af virksomheder, der indgår i den i litra m) nævnte helhed af virksomheder, hvori denne virksomhed indgår som dattervirksomhed
  - o) det skal angives, hvor det i litra m) og n) nævnte konsoliderede regnskab kan rekvireres, hvis det foreligger
  - p) forslag til anvendelse af overskud eller dækning af tab
  - q) anvendelse af overskuddet eller dækning af tabet.
2. Medlemsstaterne kan på en virksomhed, der henhører under deres lovgivning, og som er en modervirksomhed, undlade at anvende litra h) i følgende tilfælde:
- a) når virksomheden indgår i det af modervirksomheden udarbejdede konsoliderede regnskab eller i det i artikel 24, stk. 5, nævnte konsoliderede regnskab for en større helhed af virksomheder
  - b) når rettighederne til kapital i disse virksomheder optages i modervirksomhedens årsregnskab i overensstemmelse med artikel 8, stk. 6, eller indgår i det konsoliderede regnskab, som denne modervirksomhed udarbejder i henhold til artikel 27, stk. 1-8.

#### *Artikel 19*

### **Supplerende oplysninger for store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden**

1. Ud over de oplysninger, der kræves i henhold til artikel 17 og 18 og eventuelle andre bestemmelser i dette direktiv, giver store virksomheder og virksomheder af interesse for offentligheden i noterne oplysning om følgende:
- a) nettoomsætningen, fordelt på aktiviteter samt på geografiske markeder, for så vidt disse aktiviteter og markeder afviger betydeligt indbyrdes med henblik på tilrettelæggelsen af salget af varer og tjenesteydelser
  - b) størrelsen af det samlede honorar, der i årets løb er faktureret af revisor eller revisionsfirmaet for lovpligtig revision af årsregnskabet, og de samlede

honorarer, der er faktureret af revisor eller revisionsfirmaet for andre erklæringsopgaver med sikkerhed, for skatterådgivning og for ikke-revisionsydelse.

2. Medlemsstaterne kan tillade, at de i stk. 1, litra a), omhandlede oplysninger udelades, hvis en offentliggørelse af disse oplysninger kan volde betydelig skade for virksomheden. Medlemsstaterne kan gøre denne udeladelse afhængig af forudgående tilladelse fra en administrativ eller retslig myndighed. En udeladelse af oplysninger skal anføres i noterne.

## **KAPITEL 5**

### **ÅRSBERETNING**

#### *Artikel 20*

#### **Årsberetningens indhold**

1. Årsberetningen skal i det mindste indeholde en pålidelig redegørelse for virksomhedens forretningsmæssige udvikling og resultat samt for dens stilling tillige med en beskrivelse af de væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer, den står over for.

Redegørelsen skal være en afbalanceret og omfattende analyse af virksomhedens forretningsmæssige udvikling og resultat samt af dens stilling i overensstemmelse med virksomhedens størrelse og kompleksitet.

I det omfang, det er nødvendigt for at forstå virksomhedens udvikling, resultat eller stilling, skal analysen indeholde både finansielle og i givet fald, ikke-finansielle nøgleresultatindikatorer, som er relevante for de specifikke aktiviteter, herunder oplysninger vedrørende miljø- og personale spørgsmål.

I analysen skal årsberetningen i givet fald indeholde henvisninger til og yderligere forklaringer på beløb, der er anført i årsregnskabet.

2. Årsberetningen skal ligeledes indeholde angivelse af:
  - a) betydningsfulde hændelser indtruffet efter regnskabsårets afslutning
  - b) virksomhedens forventede udvikling
  - c) forsknings- og udviklingsaktiviteter
  - d) hvad angår erhvervelse af egne aktier, de i artikel 22, stk. 2, i direktiv 77/91/EØF omhandlede angivelser
  - e) virksomhedens eventuelle filialer

- f) i forbindelse med virksomhedens anvendelse af finansielle instrumenter og, hvis det er væsentligt for at vurdere dets aktiver, passiver, finansielle stilling, fortjeneste eller tab:
  - i) virksomhedens mål og principper for styring af finansielle risici, herunder dens afdækningspolitik for alle større typer planlagte transaktioner, for hvilke der anvendes afdækning
  - ii) virksomhedens risikoeksponering i forbindelse med priser, kredit, likviditet og pengestrømme.
- 3. Medlemsstaterne kan undtage små virksomheder fra pligten til at udarbejde årsberetninger, når de i noterne anfører de oplysninger om erhvervelse af egne aktier, som er nævnt i artikel 22, stk. 2, i direktiv 77/91/EØF.
- 4. Medlemsstaterne kan undtage mellemstore virksomheder fra pligten i stk. 1, tredje afsnit, for så vidt angår ikke-finansielle oplysninger.

### *Artikel 21*

#### **Redegørelse for virksomhedsledelse**

- 1. En virksomhed af interesse for offentligheden medtager en redegørelse for virksomhedsledelse i sin årsberetning. Denne redegørelse medtages som et særligt afsnit i årsberetningen og skal mindst indeholde følgende oplysninger:
  - a) en henvisning til en eller flere af følgende oplysninger:
    - i) den kodeks for virksomhedsledelse, som virksomheden er omfattet af
    - ii) den kodeks for virksomhedsledelse, som virksomheden frivilligt har besluttet at anvende
    - iii) alle relevante oplysninger om de virksomhedsledelsesmetoder, der anvendes i tillæg til kravene i den nationale lovgivning.

Hvis der henvises til en kodeks for virksomhedsledelse omhandlet i nr. i) og ii), skal virksomheden også angive, hvor de relevante tekster er offentligt tilgængelige; hvis der henvises til oplysningerne omhandlet i nr. iii), skal virksomheden offentliggøre sine virksomhedsledelsesmetoder.

  - b) hvis en virksomhed i overensstemmelse med den nationale lovgivning fraviger en kodeks for virksomhedsledelse omhandlet i litra a), nr. i) eller ii), en forklaring fra virksomheden om, hvilke dele af kodeksen for virksomhedsledelse den fraviger, og om grundene hertil; hvis virksomheden har besluttet ikke at anvende nogen af bestemmelserne i en kodeks for virksomhedsledelse omhandlet i litra a), nr. i) eller ii), skal den forklare årsagerne til denne beslutning

- c) en beskrivelse af hovedelementerne i virksomhedens interne kontrol- og risikostyringssystemer i forbindelse med dens regnskabsaflæggelsesprocedure
  - d) de oplysninger, der kræves i artikel 10, stk. 1, litra c), d), f), h) og i), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/25/EF<sup>32</sup>, hvis virksomheden er omfattet af dette direktiv
  - e) medmindre disse oplysninger allerede er omfattet fuldt ud af den nationale lovgivning, generalforsamlingens funktion og dens centrale beføjelser samt en beskrivelse af aktionærrettigheder og af, hvordan de kan udøves
  - f) sammensætningen af administrations-, ledelses- og tilsynsorganerne og deres udvalg samt disses funktion.
2. Medlemsstaterne kan tillade, at de oplysninger, der kræves i henhold til denne artikels stk. 1, anføres i en særskilt beretning, som offentliggøres sammen med årsberetningen eller ved hjælp af en henvisning i årsberetningen, hvis et sådant dokument er offentligt tilgængeligt på virksomhedens websted.

Hvis der udfærdiges en særskilt beretning, kan redegørelsen for virksomhedsledelse indeholde en henvisning til årsberetningen, hvor de oplysninger, der kræves i henhold til denne artikels stk. 1, litra d), er tilgængelige. Med hensyn til bestemmelserne i denne artikels stk. 1, litra c) og d), afgiver revisoren en udtalelse i overensstemmelse med artikel 34, stk. 1, andet afsnit. Med hensyn til de oplysninger, der henvises til i stk. 1, litra a), b), e) og f), sikrer medlemsstaterne, at revisoren kontrollerer, at redegørelsen for virksomhedsledelse er udarbejdet.

3. Med forbehold af artikel 46 kan medlemsstaterne undtage virksomheder af interesse for offentligheden, som kun har udstedt andre værdipapirer end aktier, der er optaget til handel på et reguleret marked, jf. artikel 4, stk. 1, nr. 14, i direktiv 2004/39/EF, fra anvendelsen af bestemmelserne i stk. 1, litra a), b), e) og f), medmindre sådanne virksomheder af interesse for offentligheden har udstedt aktier, som handles i en multilateral handelsfacilitet, jf. artikel 4, stk. 1, nr. 15, i direktiv 2004/39/EF.

## KAPITEL 6

### KONSOLIDEREDE REGNSKABER OG BERETNINGER

#### *Artikel 22*

#### **Anvendelsesområde**

Modervirksomheden og alle dens dattervirksomheder skal indgå i det konsoliderede regnskab, der udarbejdes i henhold til dette kapitel, hvis enten modervirksomheden eller en eller flere

---

<sup>32</sup> EUT L 142 af 30.4.2004, s. 12.

dattervirksomheder er organiseret i en af de virksomhedsformer, der er anført i bilag I eller bilag II.

### *Artikel 23*

#### **Kravet om at udarbejde et konsolideret regnskab**

1. Medlemsstaterne pålægger enhver virksomhed, der henhører under deres nationale lovgivning, pligt til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, hvis virksomheden (modervirksomheden) kontrollerer en eller flere virksomheder (dattervirksomhed(er)) i følgende tilfælde:
  - a) den besidder flertallet af selskabsdeltagernes stemmerettigheder i den anden (de andre) virksomhed(er)
  - b) den har ret til at udnævne eller afsætte et flertal af medlemmerne i den anden (de andre) virksomhed(er)s administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer og er samtidig selskabsdeltager heri
  - c) den har ret til at udøve en bestemmende indflydelse over den anden (de andre) virksomhed(er), hvori den er selskabsdeltager, i medfør af en med denne (disse) indgået aftale eller i medfør af en bestemmelse i dennes vedtægter, når den lovgivning, som den anden (de andre) virksomhed(er) henhører under, tillader sådanne aftaler eller vedtægtsbestemmelser
  - d) den har ret til at udøve eller faktisk udøver en bestemmende indflydelse eller kontrol over den anden (de andre) virksomhed(er)
  - e) den og den anden (de andre) virksomhed(er) er underlagt modervirksomhedens fælles ledelse
  - f) den er selskabsdeltager i den anden (de andre) virksomhed(er), og
    - i) flertallet af de medlemmer af den anden (de andre) virksomhed(er)s administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer, som har fungeret i regnskabsåret og i det foregående regnskabsår samt indtil tidspunktet for udarbejdelsen af det konsoliderede regnskab, er blevet udnævnt alene i kraft af udøvelsen af modervirksomhedens stemmerettigheder, eller
    - ii) i medfør af en aftale med andre selskabsdeltagere i den anden (de andre) virksomhed(er) selv råder over flertallet af selskabsdeltagernes stemmerettigheder.

Nr. i) anvendes dog ikke, hvis en tredjemand besidder rettigheder som nævnt i litra a), b) eller c) i den anden (de andre) virksomhed(er).
2. Ved anvendelsen af stk. 1, litra a), b) og f), lægges til modervirksomhedens stemmerettigheder og rettigheder til udnævnelse og afsættelse de rettigheder, som tilkommer en anden dattervirksomhed eller andre, der handler i eget navn, men for modervirksomhedens eller en anden dattervirksomheds regning.

3. Ved anvendelsen af stk. 1, litra a), b) og f), trækkes fra de i stk. 2 nævnte rettigheder de rettigheder,
  - a) som knytter sig til kapitalandele, der besiddes for andres regning end modervirksomheden eller en dattervirksomhed, eller
  - b) som knytter sig til kapitalandele, der besiddes som sikkerhed, når disse rettigheder udøves i overensstemmelse med de modtagne instrukser, eller når dens besiddelse af disses kapitalandele er et sædvanligt led i dens lånevirksomhed, såfremt stemmerettighederne udøves i sikkerhedsstillers interesse.
4. Ved anvendelsen af stk. 1, litra a) og f), trækkes fra selskabsdeltagernes samlede antal stemmerettigheder i en dattervirksomhed de stemmerettigheder, som knytter sig til kapitalandele, der besiddes af denne virksomhed selv, dennes dattervirksomhed eller andre, der handler i eget navn, men for disse virksomheders regning.
5. Medmindre andet er fastsat i artikel 24, stk. 10, skal modervirksomheden og alle dens dattervirksomheder indgå i det konsoliderede regnskab, uanset hvor dattervirksomhederne har hjemsted.
6. Ved anvendelsen af stk. 5 betragtes enhver datterdattervirksomhed som en dattervirksomhed af modervirksomheden for de virksomheder, der skal indgå i det konsoliderede regnskab.
7. Medlemsstaterne kan, medmindre andet er fastsat i denne artikel og artikel 22 og 24, pålægge enhver virksomhed, der henhører under deres nationale lovgivning, pligt til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, når:
  - a) den pågældende virksomhed og en eller flere andre virksomheder, hvortil der ikke består den i stk. 1, litra a)-f), nævnte forbindelse, er underlagt en fælles ledelse i medfør af en aftale med denne virksomhed eller i medfør af vedtægtsbestemmelser for disse virksomheder, eller
  - b) administrations-, ledelses- eller tilsynsorganerne i denne virksomhed og i en eller flere andre virksomheder, hvortil der ikke består den i stk. 1, litra a)-f), nævnte forbindelse, for flertallets vedkommende består af de samme personer, og disse har fungeret i regnskabsåret og indtil tidspunktet for udarbejdelsen af det konsoliderede regnskab.

Ved anvendelsen af første afsnit skal virksomheder, mellem hvilke der består den i første afsnit nævnte forbindelse, såvel som alle deres dattervirksomheder indgå i et konsolideret regnskab, når en eller flere af disse virksomheder er organiseret i en af de virksomhedsformer, der er anført i bilag I eller bilag II.

Denne artikels stk. 5 og 6 og artikel 24, stk. 1-3, artikel 24, stk. 10, og artikel 25-29 finder anvendelse på det i dette stykke nævnte konsoliderede regnskab og den konsoliderede beretning. Henvvisninger til modervirksomheden betragtes som henvvisninger til alle i første afsnit nævnte virksomheder. Medmindre andet er fastsat i artikel 25, stk. 3, andet afsnit, skal posterne "kapital", "overkurs ved emission", "opskrivningshenslæggelse", "reserver", "overførsel fra tidligere år" og "årets

resultat", der indgår i det konsoliderede regnskab, omfatte de sammenlagte beløb for alle de i første afsnit i dette stykke nævnte virksomheder.

#### *Artikel 24*

### **Undtagelser fra konsolidering**

1. Små koncerner undtages fra pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, medmindre en tilknyttet virksomhed er en virksomhed af interesse for offentligheden.
2. Medlemsstaterne kan undtage mellemstore koncerner fra pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, medmindre en tilknyttet virksomhed er en virksomhed af interesse for offentligheden.
3. Medlemsstaterne kan undtage fra pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, hvis modervirksomheden ikke er organiseret i en af de virksomhedsformer, der er anført i bilag I eller bilag II.
4. Medmindre andet er fastsat i denne artikels stk. 1, 2 og 3, undtager medlemsstaterne enhver modervirksomhed, der henhører under deres nationale lovgivning, og som samtidig er en dattervirksomhed, fra pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, når dens modervirksomhed henhører under en medlemsstats lovgivning, i følgende to tilfælde:
  - a) Modervirksomheden besidder samtlige kapitalandele i den undtagne virksomhed. De kapitalandele i denne virksomhed, som i medfør af en retslig eller vedtægtsmæssig forpligtelse besiddes af medlemmer af dens administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer, medregnes ikke.
  - b) Modervirksomheden besidder mindst 90 % af kapitalandelene i den undtagne virksomhed, og de øvrige selskabsdeltagere i denne virksomhed har godkendt undtagelsen.
5. Undtagelserne i stk. 4 gøres afhængige af, at følgende betingelser alle er opfyldt:
  - a) Den undtagne virksomhed og, medmindre andet er fastsat i stk. 10, alle dens dattervirksomheder indgår i det konsoliderede regnskab for en større helhed af virksomheder, når modervirksomheden henhører under en medlemsstats lovgivning.
  - b) Det i litra a) nævnte konsoliderede regnskab og den konsoliderede beretning for den større helhed af virksomheder udarbejdes af modervirksomheden for denne helhed efter lovgivningen i den medlemsstat, som den henhører under, i overensstemmelse med dette direktiv.
  - c) Det i litra a) nævnte konsoliderede regnskab, den i litra b) nævnte konsoliderede beretning og beretningen fra den person, der foretager revisionen af dette regnskab, samt i givet fald de i stk. 7 nedenfor nævnte dokumenter offentliggøres i henhold til artikel 30 af den undtagne virksomhed i

overensstemmelse med lovgivningen i den medlemsstat, som denne virksomhed henhører under; denne medlemsstat kan påbyde, at disse dokumenter offentliggøres på den pågældende medlemsstats officielle sprog, og at oversættelsen af disse dokumenter bekræftes.

- d) I noterne til den undtagne virksomheds årsregnskab anføres følgende:
- i) navnet på og hjemstedet for den modervirksomhed, der udarbejder det i litra a) nævnte konsoliderede regnskab
  - ii) undtagelsen fra pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning.

6. Medlemsstaterne kan, medmindre andet er fastsat i denne artikels stk. 2 og 3 og artikel 3, stk. 6, i andre tilfælde end de af stk. 4 omfattede undtage enhver modervirksomhed, der henhører under deres nationale lovgivning, og som samtidig er dattervirksomhed af en modervirksomhed, der henhører under en medlemsstats lovgivning, fra pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, når alle de i stk. 5 nævnte betingelser er opfyldt, og når selskabsdeltagerne i den undtagne virksomhed, der ejer en minimumsprocentdel af denne virksomheds tegnede kapital, ikke senest seks måneder inden regnskabsårets udgang har krævet, at der udarbejdes et konsolideret regnskab. Medlemsstaterne kan ikke fastsætte denne procentdel til over 10 % for aktieselskaber og kommanditaktieselskaber og ikke til over 20 % for andre virksomhedsformer.

Medlemsstaterne kan ikke gøre undtagelsen afhængig af, at den modervirksomhed, der udarbejder det i stk. 5, litra a), nævnte konsoliderede regnskab, ligeledes henhører under dens nationale lovgivning.

Medlemsstaterne kan ikke gøre denne undtagelse afhængig af betingelser vedrørende udarbejdelsen og revisionen af det i stk. 5, litra a), nævnte konsoliderede regnskab.

7. Medlemsstaterne kan gøre undtagelserne i stk. 4, 5 og 6 afhængig af, at der gives yderligere oplysninger i overensstemmelse med dette direktiv i det i stk. 5, litra a), nævnte konsoliderede regnskab eller i et vedlagt dokument, såfremt dette kræves for de virksomheder, der henhører under den pågældende medlemsstats nationale lovgivning, og som under tilsvarende omstændigheder har pligt til at udarbejde konsoliderede regnskaber.
8. Stk. 4-7 berører ikke medlemsstaternes lovgivning om udarbejdelse af konsoliderede regnskaber eller konsoliderede beretninger, når disse dokumenter
- i) kræves til orientering af arbejdstagerne eller deres repræsentanter, eller
  - ii) udarbejdes på forlangende af en administrativ eller retslig myndighed til eget brug.
9. Medlemsstaterne kan, medmindre andet er fastsat i denne artikels stk. 2 og 3 og artikel 3, stk. 6, undtage enhver modervirksomhed, der henhører under deres nationale lovgivning, og som samtidig er en dattervirksomhed, når dens modervirksomhed ikke henhører under en medlemsstats lovgivning, fra pligten til at

udarbejde et konsolideret regnskab og en konsolideret beretning, hvis følgende betingelser alle er opfyldt:

- a) Den undtagne virksomhed og, medmindre andet er fastsat i stk. 10, alle dens dattervirksomheder indgår i det konsoliderede regnskab for en større helhed af virksomheder.
- b) Det i litra a) nævnte konsoliderede regnskab og i givet fald den konsoliderede beretning udarbejdes i overensstemmelse med dette direktiv eller på en måde, som er ligeværdig med konsoliderede regnskaber og konsoliderede beretninger, der er udarbejdet i overensstemmelse med dette direktiv.
- c) Det i litra a) nævnte konsoliderede regnskab er revideret af en eller flere personer, der er autoriseret i medfør af den nationale lovgivning, hvorunder den virksomhed henhører, som har udarbejdet dette regnskab.

Stk. 5, litra c) og d), og stk. 6-8 finder anvendelse.

Medlemsstaterne kan kun fastsætte undtagelser i henhold til dette stykke, hvis de fastsætter tilsvarende undtagelser i henhold til stk. 4-8.

10. En virksomhed kan udelades fra det konsoliderede regnskab, når mindst en af følgende betingelser er opfyldt:

- a) Betydelige og vedvarende hindringer begrænser i væsentlig grad
  - i) modervirksomhedens udøvelse af sine rettigheder over denne virksomheds aktiver eller ledelse, eller
  - ii) udøvelsen af den fælles ledelse af denne virksomhed, med hvilken der er den i artikel 23, stk. 7, nævnte forbindelse.
- b) De oplysninger, der er nødvendige for at udarbejde det konsoliderede regnskab i overensstemmelse med dette direktiv, kan ikke indhentes inden for en rimelig frist eller er forbundet med uforholdsmæssigt store omkostninger.
- c) Kapitalandelene i denne virksomhed besiddes alene med henblik på videreoverdragelse.

Dette stykke finder også anvendelse på virksomheder af interesse for offentligheden.

#### *Artikel 25*

#### **Udarbejdelsen af konsoliderede regnskaber**

1. Kapitel 2 og 3 finder med de fornødne tilpasninger, der følger af de særlige forhold, som gør sig gældende for konsoliderede regnskaber i sammenligning med årsregnskaber, anvendelse på konsoliderede regnskaber.
2. De af konsolideringen omfattede virksomheders aktiver og passiver medtages i deres helhed i den konsoliderede balance.

3. Den bogførte værdi af kapitalandele i de af konsolideringen omfattede virksomheder udlignes med den andel af de pågældende virksomheders egenkapital, som de repræsenterer, i overensstemmelse med følgende:
  - a) Denne udligning foretages på grundlag af den bogførte værdi på det tidspunkt, da denne virksomhed første gang indgik i konsolideringen. Det ved udligningen fremkomne forskelsbeløb fordeles så vidt muligt direkte på de poster i den konsoliderede balance, der har en værdi, som er højere eller lavere end deres bogførte værdi.
  - b) Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at udligningen foretages på grundlag af værdien af påviselige aktiver og passiver på tidspunktet for kapitalandelenes erhvervelse eller, dersom disse er erhvervet på forskellige tidspunkter, på det tidspunkt, da virksomheden blev en dattervirksomhed.
  - c) Resterende forskelsbeløb, der fremkommer ved anvendelse af litra a) eller litra b), opføres i den konsoliderede balance som goodwill. De metoder, der er anvendt til at beregne goodwill, og væsentlige ændringer heri i forhold til det foregående regnskabsår, forklares i noterne. Såfremt en medlemsstat tillader modregning af positiv og negativ goodwill, anføres også en analyse af denne goodwill i noterne. Negativ goodwill kan optages i den konsoliderede resultatopgørelse, når en sådan behandling er i overensstemmelse med principperne i kapitel 2.

Første afsnit finder dog ikke anvendelse på kapitalandele i modervirksomheden, som besiddes af denne selv eller af en anden virksomhed, der indgår i konsolideringen. Disse kapitalandele betragtes i det konsoliderede regnskab som egne kapitalandele i overensstemmelse med kapitel 3.

4. Beløb, der kan henføres til kapitalandele i de af konsolideringen omfattede dattervirksomheder, som besiddes af andre end virksomheder, der indgår i konsolideringen, opføres i den konsoliderede balance som minoritetsinteresser.
5. De af konsolideringen omfattede virksomheders indtægter og udgifter medtages i deres helhed i den konsoliderede resultatopgørelse.
6. Beløb, der kan henføres til kapitalandele i de af konsolideringen omfattede dattervirksomheders resultat, som besiddes af andre end virksomheder, der indgår i konsolideringen, opføres i den konsoliderede resultatopgørelse som det resultat, der kan henføres til minoritetsinteresser.
7. De af konsolideringen omfattede virksomheders aktiver og passiver, økonomiske stilling og resultat skal fremgå af det konsoliderede regnskab, som om der var tale om en enkelt virksomhed.
8. Det konsoliderede regnskab opstilles på samme dato som modervirksomhedens årsregnskab.

Medlemsstaterne kan dog tillade eller foreskrive at det konsoliderede regnskab opstilles på en anden dato, som tager hensyn til balancetidspunktet for de fleste eller de mest betydningsfulde af de virksomheder, der indgår i konsolideringen. I tilfælde af fravigelse skal dette anføres i noterne til det konsoliderede regnskab og behørigt

begrundes. Der skal endvidere tages hensyn til eller gives oplysning om betydningsfulde hændelser vedrørende aktiver og passiver, den økonomiske stilling samt resultatet i en virksomhed, der indgår i konsolideringen, og som har fundet sted mellem denne virksomheds balancetidspunkt og datoen for afslutningen af det konsoliderede regnskab.

Ligger balancetidspunktet for en virksomhed, der indgår i konsolideringen, mere end tre måneder forud for datoen for afslutningen af det konsoliderede regnskab, konsolideres den pågældende virksomhed på grundlag af et perioderegnskab opstillet pr. datoen for det konsoliderede regnskabs afslutning.

9. Er sammensætningen af de virksomheder som helhed, der indgår i konsolideringen, ændret væsentligt i løbet af regnskabsåret, skal det konsoliderede regnskab indeholde oplysninger, som muliggør en meningsfyldt sammenligning af på hinanden følgende konsoliderede regnskaber. Når der er tale om en væsentlig ændring, kan denne pligt opfyldes ved, at der opstilles en tilpasset komparativ åbningsbalance og en tilpasset komparativ resultatopgørelse.
10. De af konsolideringen omfattede aktiver og passiver måles på et ensartet grundlag og i overensstemmelse med kapitel 2.
11. Den virksomhed, der udarbejder det konsoliderede regnskab, skal anvende samme målingsgrundlag, som anvendes i dens eget årsregnskab. Medlemsstaterne kan dog tillade eller foreskrive, at der i det konsoliderede regnskab anvendes andre målingsgrundlag i overensstemmelse med kapitel 2. I tilfælde af fravigelse skal dette anføres i noterne til det konsoliderede regnskab og behørigt begrundes.
12. Når virksomheder, der indgår i konsolideringen, måler de af konsolideringen omfattede aktiver og passiver på grundlag, der afviger fra de ved konsolideringen anvendte, foretages en ny måling af disse aktiver og passiver i overensstemmelse med de grundlag, der er anvendt ved konsolideringen. Dette princip kan fraviges i særlige tilfælde. Sådanne fravigelser skal anføres i noterne til det konsoliderede regnskab og behørigt begrundes.
13. Udskudte skattebeløb opføres ved konsolideringen, i det omfang sådanne beløb i nær fremtid kan forventes at blive en faktisk udgift for en virksomhed, der indgår i konsolideringen.
14. Er aktiver, der indgår i konsolideringen, værdireguleret udelukkende af skattemæssige grunde, skal disse reguleringer tilbageføres, inden aktiverne optages i det konsoliderede regnskab.

#### *Artikel 26*

#### **Pro rata konsolidering**

1. Medlemsstaterne kan, når en virksomhed, der indgår i konsolideringen, leder en anden virksomhed sammen med en eller flere virksomheder, der ikke indgår i konsolideringen, tillade eller foreskrive, at denne anden virksomhed medtages pro rata i det konsoliderede regnskab i forhold til de rettigheder, som den virksomhed, der indgår i konsolideringen, besidder i dens kapital.

2. Ved den i denne artikels stk. 1 omtalte pro rata konsolidering finder artikel 24, stk. 10, og artikel 25 anvendelse med de fornødne tilpasninger.

#### *Artikel 27*

##### **Opførelse af associerede virksomheder efter den indre værdis metode**

1. Når en virksomhed, der indgår i konsolideringen, har en associeret virksomhed, opføres denne associerede virksomhed i den konsoliderede balance under en særskilt post.
2. Når denne artikel anvendes første gang, opføres den associerede virksomhed i den konsoliderede balance til den til kapitalinteressen svarende andel af den associerede virksomheds egenkapital. Forskelsbeløbet mellem denne værdi og den bogførte værdi i henhold til reglerne i kapitel 2 og 3 anføres særskilt i den konsoliderede balance eller i noterne. Forskelsbeløbet opgøres pr. den dato, hvor metoden anvendes første gang.

Medlemsstaterne kan desuden tillade eller foreskrive, at forskelsbeløbet opgøres pr. den dato, hvor kapitalandelene er erhvervet, eller såfremt kapitalandelene ikke er erhvervet på én gang, pr. den dato, på hvilken virksomheden blev en associeret virksomhed.

3. Når aktiver eller passiver i den associerede virksomhed er blevet værdiansat efter andre metoder end dem, der anvendes ved konsolideringen i henhold til artikel 25, stk. 11, kan der foretages en ny måling af disse aktiver og passiver ved beregningen af det i denne artikels stk. 2 nævnte forskelsbeløb ved hjælp af de metoder, der anvendes ved konsolideringen. Er der ikke foretaget en sådan ny måling, anføres dette i noterne. Medlemsstaterne kan påbyde en sådan ny måling.
4. Det i stk. 2 nævnte beløb, der svarer til andelen i den associerede virksomheds egenkapital, forøges eller formindskes i forhold til de i regnskabsåret indtrufne forskydninger i den til kapitalinteressen svarende andel i den associerede virksomheds egenkapital. Denne værdi formindskes med udbytte modtaget fra den associerede virksomhed.
5. Såfremt det i denne artikels stk. 2 nævnte positive forskelsbeløb ikke kan henføres til bestemte aktiver eller passiver, behandles det som goodwill i overensstemmelse med artikel 9, artikel 11, stk. 5, litra d), artikel 11, stk. 10, og artikel 25, stk. 3, litra c).
6. Den til kapitalinteressen svarende andel af den associerede virksomheds resultat opføres i den konsoliderede resultatopgørelse under en særskilt post med en hertil svarende benævnelse.
7. I det omfang oplysningerne hertil er kendte eller tilgængelige, elimineres i det konsoliderede regnskab overskud og tab ved transaktioner, som foretages mellem associerede virksomheder og andre virksomheder, der indgår i konsolideringen, og som indgår i aktivernes bogførte værdi.

8. Når en associeret virksomhed udarbejder et konsolideret regnskab, finder stk. 1-7 anvendelse på den egenkapital, som er opført i dette konsoliderede regnskab.

## Artikel 28

### Noterne til det konsoliderede regnskab

1. Ud over eventuelle andre oplysninger, der kræves i henhold til andre bestemmelser i dette direktiv, skal noterne indeholde de oplysninger, der kræves i artikel 17, 18 og 19, med de fornødne tilpasninger, der følger af de særlige forhold, som gør sig gældende for konsoliderede regnskaber i sammenligning med årsregnskaber, således at oplysningerne er af betydning for bedømmelsen af den økonomiske stilling for alle de virksomheder, der indgår i konsolideringen.

Følgende justeringer af de oplysninger, der kræves i henhold til artikel 17, 18 og 19, finder anvendelse:

- a) Ved oplysning af transaktioner mellem nærtstående parter gives der ikke oplysning om transaktioner mellem nærtstående parter, der indgår i konsolideringen, som er elimineret ved konsolideringen.
  - b) Ved oplysning af det gennemsnitlige antal medarbejdere, som har været beskæftiget i løbet af regnskabsåret, gives der særskilt oplysning om det gennemsnitlige antal medarbejdere, som har været beskæftiget af virksomheder, for hvilke der er foretaget pro rata konsolidering.
  - c) Ved oplysning af størrelsen af vederlag samt forskud og kreditter, der er ydet medlemmer af administrations-, ledelses- eller tilsynsorganerne, gives der kun oplysning om beløb ydet medlemmer af administrations-, ledelses- eller tilsynsorganerne i modervirksomheden; oplysningerne skal omfatte beløb ydet af modervirksomheden og dens dattervirksomheder.
2. Ud over de oplysninger, der kræves i henhold til stk. 1, skal noterne til det konsoliderede regnskab indeholde følgende oplysninger:
- a) Navnet på og hjemstedet for virksomheder, der indgår i konsolideringen, andelen i kapitalen i disse virksomheder, bortset fra modervirksomheden, som besiddes af de virksomheder, der indgår i konsolideringen, eller af andre, der handler i eget navn, men for disse virksomheders regning, og oplysning om, hvilke af de i artikel 23, stk. 1 og stk. 7, nævnte betingelser, som efter anvendelse af artikel 23, stk. 2, 3 og 4, har ligget til grund for konsolideringen. Sidstnævnte oplysning er dog ikke nødvendig, når konsolideringen er foretaget på grundlag af artikel 23, stk. 1, litra a), og når andelen af kapitalen og af stemmerettighederne er den samme.

De samme oplysninger anføres for de virksomheder, der i henhold til artikel 5, stk. 1, litra j), holdes uden for konsolideringen, og der gives en begrundelse for, at de i artikel 24, stk. 10, nævnte virksomheder udelades.

- b) Navnet på og hjemstedet for associerede virksomheder, der som defineret i artikel 27, stk. 1, indgår i konsolideringen, samt oplysninger om den andel i deres kapital, som besiddes af de virksomheder, der indgår i konsolideringen, eller af andre, der handler i eget navn, men for disse virksomheders regning.
- c) Navnet på og hjemstedet for virksomheder, for hvilke der er foretaget pro rata konsolidering i medfør af artikel 26, de forhold, der ligger til grund for den fælles ledelse, samt oplysninger om den andel i deres kapital, som besiddes af de virksomheder, der indgår i konsolideringen, eller af andre, der handler i eget navn, men for disse virksomheders regning.
- d) Navnet på og hjemstedet for hver af de virksomheder, bortset fra de i litra a), b) og c) nævnte virksomheder, i hvilke de virksomheder, som indgår i konsolideringen, enten selv eller ved andre, der handler i eget navn, men for disse virksomheders regning, besidder en kapitalinteresse. Størrelsen af denne kapitalandel og størrelsen af egenkapitalen samt af resultatet for den pågældende virksomhed for det seneste regnskabsår, for hvilket regnskabet er vedtaget, anføres også. Angivelse af egenkapitalen og af resultatet kan også udelades, såfremt den pågældende virksomhed ikke offentliggør sin balance.
- e) Medlemsstaterne kan tillade, at de i litra a)-d) foreskrevne oplysninger gives i form af en oversigt, der henlægges i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i direktiv 2009/101/EF. Henlæggelsen af en sådan oversigt anføres i noterne. Medlemsstaterne kan ligeledes tillade, at disse oplysninger udelades, hvis de kan volde betydelig skade for en af de virksomheder, som de vedrører. Medlemsstaterne kan gøre denne udeladelse afhængig af forudgående tilladelse fra en administrativ eller retslig myndighed. En sådan udeladelse af oplysninger skal anføres i noterne.

#### *Artikel 29*

### **Den konsoliderede beretning**

1. Ud over eventuelle andre oplysninger, der kræves i henhold til andre bestemmelser i dette direktiv, skal den konsoliderede beretning i det mindste indeholde de oplysninger, der kræves i artikel 20 og 21, med de fornødne tilpasninger, der følger af de særlige forhold, som gør sig gældende for en konsolideret beretning i sammenligning med en årsberetning, således at oplysningerne er af betydning for bedømmelsen af alle de virksomheder, der indgår i konsolideringen.
2. Følgende justeringer af de oplysninger, der kræves i henhold til artikel 20 og 21, finder anvendelse:
  - a) Ved rapportering om erhvervelse af egne aktier skal den konsoliderede beretning angive antal, pålydende værdi eller i mangel af pålydende værdi bogført pariværdi af alle kapitalandele i modervirksomheden, som besiddes af denne virksomhed selv, dennes dattervirksomheder eller andre, der handler i eget navn, men for disse virksomheders regning. Medlemsstaterne kan tillade eller foreskrive, at disse oplysninger anføres i noterne.

- b) Ved rapportering om interne kontrol- og risikostyringssystemer skal redegørelsen for virksomhedsledelse henvise til hovedelementerne i de interne kontrol- og risikostyringssystemer for de virksomheder som helhed, der indgår i konsolideringen.
3. Når der ud over årsberetningen kræves en konsolideret beretning, kan de to beretninger fremlægges som en samlet beretning.

## KAPITEL 7

### OFFENTLIGHED

#### *Artikel 30*

#### **Generelt krav om offentlighed**

1. Medlemsstaterne sikrer, at virksomhederne offentliggør det behørigt godkendte årsregnskab og årsberetningen såvel som revisors udtalelse, der er omhandlet i artikel 34, efter de bestemmelser, der i overensstemmelse med kapitel 2 i direktiv 2009/101/EF er fastsat i medlemsstaternes lovgivning.

Medlemsstaterne kan dog undtage virksomheder fra pligten til at offentliggøre årsberetningen. I et sådant tilfælde skal der efter anmodning kunne rekvireres et eksemplar af beretningen i dens helhed eller uddrag heraf. Prisen for et sådant eksemplar må ikke overstige de administrative omkostninger.

2. Den medlemsstat, hvori en i bilag II omhandlet virksomhed er beliggende, kan undtage denne virksomhed fra at offentliggøre sit regnskab efter artikel 3 i direktiv 2009/101/EF, hvis det pågældende regnskab er tilgængeligt for offentligheden på virksomhedens hjemsted, i følgende tilfælde:
- a) hvis alle de personligt hæftende selskabsdeltagere i den berørte virksomhed er virksomheder omfattet af bilag I, der henhører under lovgivningen i andre medlemsstater end den medlemsstat, hvis lovgivning den berørte virksomhed henhører under, og ingen af disse virksomheder offentliggør virksomhedens regnskab sammen med sine egne regnskaber
  - b) hvis alle personligt hæftende selskabsdeltagere er virksomheder, der ikke henhører under en medlemsstats lovgivning, men som har en retlig form, der svarer til den i direktiv 2009/101/EF omhandlede.

Der skal efter anmodning kunne rekvireres et eksemplar af regnskabet. Prisen for et sådant eksemplar må ikke overstige de administrative omkostninger.

3. Stk. 1 finder anvendelse på konsoliderede regnskaber og konsoliderede beretninger.

Når den virksomhed, som har udarbejdet det konsoliderede regnskab, er organiseret i en anden form end de i bilag I anførte, og virksomheden ikke for de i stk. 1 nævnte

dokumenter efter den nationale lovgivning har pligt til offentliggørelse i lighed med artikel 3 i direktiv 2009/101/EF, skal den dog i det mindste gøre de pågældende dokumenter tilgængelige for offentligheden på dens hjemsted. Der skal efter anmodning kunne rekvireres et eksemplar af dokumenterne. Prisen for et sådant eksemplar må ikke overstige de administrative omkostninger.

### *Artikel 31*

#### **Forenklinger for små og mellemstore virksomheder**

1. Medlemsstaterne kan undtage små virksomheder fra pligten til at offentliggøre resultatopgørelsen og årsberetningen.
2. Medlemsstaterne kan tillade, at mellemstore virksomheder offentliggør
  - a) en forkortet balance, hvori der kun medtages de i artikel 9 omhandlede poster, som indledes med bogstaver og romertal, med særskilt angivelse enten i balancen eller i noterne:
    - i) af post B I 3, B II 1-4, B III 1-4 og 7, C II 2, 3 og 6 samt C III 1 og 2 under "Aktiver" og af post C 1, 2, 6, 7 og 9 under "Egenkapital og passiver"
    - ii) af de oplysninger, der kræves i parenteser under post C II under "Aktiver" og C under "Egenkapital og passiver", men samlet for alle de pågældende poster, og særskilt for post C II 2 og 3 under "Aktiver" samt C 1, 2, 6, 7 og 9 under "Egenkapital og passiver"
  - b) forkortede noter til deres regnskab uden oplysningerne i artikel 18, stk. 1, litra g) og k).

Dette stykke berører ikke artikel 30, stk. 1, for så vidt angår resultatopgørelsen, årsberetningen og revisors udtalelse.

### *Artikel 32*

#### **Andre krav om offentlighed**

1. Ved enhver fuldstændig offentliggørelse gengives årsregnskabet og årsberetningen i den form og i den affattelse, på grundlag af hvilke revisor har afgivet sin udtalelse. De ledsages af den fulde ordlyd af revisionspåtegningen.
2. Når årsregnskabet ikke offentliggøres i sin helhed, præciseres det, at det drejer sig om en forkortet udgave, og der henvises til det register, hvortil regnskabet er indgivet henhold til artikel 3 i direktiv 2009/101/EF. Såfremt regnskabet endnu ikke er blevet indgivet, skal dette nævnes. Den lovpligtige revisionspåtegning skal ikke omfattes af denne offentliggørelse, men det skal oplyses, om påtegningen var uden forbehold, med forbehold eller negativ, eller om revisor var ude af stand til at fremsætte en

udtalelse. Det skal også oplyses, om den lovpligtige revisionspåtegning indeholdt forhold, som revisor særligt har påpeget uden at have taget forbehold i forbindelse med revisionspåtegningen.

### *Artikel 33*

#### **Forpligtelse og ansvar med hensyn til udarbejdelse og offentliggørelse af årsregnskabet og årsberetningen**

1. Medlemsstaterne sikrer, at medlemmerne af virksomhedens administrations-, ledelses- og tilsynsorganer er kollektivt forpligtede til at sikre, at årsregnskabet, årsberetningen og, hvis denne fremlægges særskilt, redegørelsen for virksomhedsledelse udarbejdes og offentliggøres i overensstemmelse med kravene i dette direktiv og i påkommende tilfælde i overensstemmelse med de internationale regnskabsstandarder, der er vedtaget i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1606/2002. Sådanne organer skal handle inden for de beføjelser, der er tillagt dem efter den nationale lovgivning.
2. Medlemsstaterne sikrer, at medlemmerne af virksomhedens administrations-, ledelses- og tilsynsorganer er kollektivt forpligtede til at sikre, at det konsoliderede regnskab, den konsoliderede beretning og, hvis denne fremlægges særskilt, den konsoliderede redegørelse for virksomhedsledelse udarbejdes og offentliggøres i overensstemmelse med kravene i dette direktiv og i påkommende tilfælde i overensstemmelse med de internationale regnskabsstandarder, der er vedtaget i overensstemmelse med (EF) nr. 1606/2002. Sådanne organer skal handle inden for de beføjelser, der er tillagt dem efter den nationale lovgivning.
3. Medlemsstaterne sikrer, at deres love og administrative bestemmelser om ansvar gælder for medlemmerne af virksomhedernes administrations-, ledelses- og tilsynsorganerne, som minimum over for virksomheden, for brud på de i stk. 1 og 2 omhandlede forpligtelser.

## **KAPITEL 8**

### **REVISION**

#### *Artikel 34*

#### **Generelt krav**

1. Medlemsstaterne sikrer, at årsregnskaberne for virksomheder af interesse for offentligheden, mellemstore og store virksomheder revideres af en person eller

personer, der af medlemsstaterne er autoriseret til at udføre lovpligtig revision på grundlag af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/43/EF<sup>33</sup>.

Revisor skal tillige afgive en udtalelse om, hvorvidt årsberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet for samme regnskabsår.

2. Stk. 1, første afsnit, finder anvendelse på konsoliderede regnskaber. Stk. 1, andet afsnit, finder anvendelse på konsoliderede regnskaber og konsoliderede beretninger.

### *Artikel 35*

#### **Revisionspåtegningens indhold**

1. Den lovpligtige revisionspåtegning skal omfatte:
  - a) en indledning, hvori det som minimum oplyses, hvilket årsregnskab der er genstand for den lovpligtige revision, samt hvilket system for regnskabsaflæggelse der er anvendt ved dets udarbejdelse
  - b) en beskrivelse af revisionens art og omfang, hvor der i det mindste oplyses om, hvilke revisionsstandarder der er anvendt ved revisionen
  - c) en udtalelse, hvori det klart anføres, om revisor finder, at årsregnskabet giver et retvisende billede i overensstemmelse med det relevante system for regnskabsaflæggelse og i givet fald, om årsregnskabet opfylder de lovbestemte krav. Revisors udtalelse skal være enten uden forbehold, med forbehold eller negativ eller skal, såfremt revisor ikke er i stand til at fremsætte en udtalelse, have form af revisors nægtelse af revisionspåtegning
  - d) en omtale af eventuelle forhold, som revisor særligt har påpeget uden at have taget forbehold i forbindelse med revisionspåtegningen
  - e) en udtalelse om, hvorvidt årsberetningen er eller ikke er i overensstemmelse med årsregnskabet for samme regnskabsår.
2. Revisionspåtegningen underskrives og dateres af revisor.
3. Revisionspåtegningen vedrørende det konsoliderede regnskab skal opfylde kravene i stk. 1 og 2. Ved rapportering om overensstemmelse mellem årsberetning og årsregnskab, jf. stk. 1, litra e), lægger revisor det konsoliderede regnskab og den konsoliderede beretning til grund. Når modervirksomhedens årsregnskab er tilknyttet det konsoliderede regnskab, kan de revisionspåtegninger, som kræves ifølge denne artikel, afgives sammen.

---

<sup>33</sup> EUT L 157 af 9.6.2006, s. 87.

## KAPITEL 9

### Beretning om betalinger til myndigheder

#### Artikel 36

#### Definitioner

I dette kapitel forstås ved:

1. "virksomhed inden for udvindingsindustrien": virksomhed med enhver aktivitet inden for efterforskning, opdagelse, udvikling og udvinding af mineral-, olie- og naturgasforekomster som omhandlet i hovedafdeling B, hovedgruppe 05-08, i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006<sup>34</sup>
2. "virksomhed inden for skovning af primærskove": virksomhed med aktiviteter som omhandlet i hovedafdeling A, hovedgruppe 2.2, i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006<sup>35</sup> i primærskove
3. "myndighed": enhver national, regional eller lokal myndighed i en medlemsstat eller et tredjeland. Den omfatter en tjenestegren, et organ eller en virksomhed, der er kontrolleret af den pågældende myndighed, jf. artikel 23, stk. 1-6, i dette direktiv
4. "projekt": en særlig operationel indberetningsenhed på laveste niveau inden for virksomheden, hvor der udarbejdes regelmæssige interne forvaltningsrapporter til overvågning af aktiviteterne.

#### Artikel 37

#### Virksomheder, der skal indberette betalinger foretaget til myndigheder

1. Medlemsstaterne pålægger store virksomheder og alle virksomheder af interesse for offentligheden inden for udvindingsindustrien eller skovning af primærskove pligt til hvert år at udarbejde og offentliggøre en beretning om betalinger til myndigheder.
2. Denne pligt omfatter ikke en virksomhed, som henhører under en medlemsstats lovgivning, og som er en datter- eller modervirksomhed, når begge følgende betingelser er opfyldt:
  - a) modervirksomheden henhører under en medlemsstats lovgivning
  - b) en sådan virksomheds betalinger til myndigheder indgår i den af modervirksomheden i overensstemmelse med artikel 39 udarbejdede konsoliderede beretning om betalinger til myndigheder.

---

<sup>34</sup> EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

<sup>35</sup> EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

### Beretningens indhold

1. Beretningen skal indeholde følgende oplysninger, når de er væsentlige for den modtagende myndighed:
  - a) de samlede betalinger, herunder naturalydelse, foretaget til hver myndighed inden for et regnskabsår
  - b) det samlede beløb pr. type af betaling, herunder naturalydelse, foretaget til hver myndighed inden for et regnskabsår
  - c) når disse betalinger er blevet henført til et bestemt projekt, beløbet pr. type af betaling, herunder naturalydelse, foretaget til hvert sådant projekt inden for et regnskabsår og de samlede betalinger til hvert sådant projekt.
2. Følgende typer af betalinger indberettes:
  - a) produktionsrettigheder
  - b) skat af overskud
  - c) royalties
  - d) udbytter
  - e) underskrifts-, opdagelses- og produktionsbonusser
  - f) licensafgifter, lejeafgifter, adgangsgebyrer og andre vederlag for licenser og/eller koncessioner
  - g) andre direkte fordele for den pågældende myndighed.
3. Såfremt en myndighed modtager naturalydelse, kan disse indberettes på grundlag af værdien eller mængden. Såfremt de indberettes på grundlag af værdien, skal der fremlægges støttebilag, hvoraf det fremgår, hvordan værdien er blevet fastsat.
4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 42 for at præcisere begrebet "væsentlige betalinger".
5. Beretningen skal undtage enhver form for betaling til en myndighed i et land, hvor offentliggørelse af denne form for betaling klart er forbudt ifølge det pågældende lands strafferet. I så fald anfører virksomheden, at den ikke har indberettet betalinger i henhold til stk. 1 og 3, og oplyser den pågældende myndigheds navn.

## Artikel 39

### Konsolideret beretning om betalinger til myndigheder

1. Medlemsstaterne pålægger enhver stor virksomhed eller enhver virksomhed af interesse for offentligheden inden for udvindingsindustrien eller skovning af primærskove, der henhører under deres nationale lovgivning, pligt til at udarbejde en konsolideret beretning om betalinger til myndigheder i overensstemmelse med artikel 37 og 38, hvis modervirksomheden er omfattet af pligten til at udarbejde konsoliderede regnskaber, jf. artikel 23, stk. 1-6, i dette direktiv.
2. Pligten til at udarbejde den i stk. 1 omhandlede konsoliderede beretning omfatter ikke:
  - a) en modervirksomhed i en lille koncern som defineret i artikel 3, stk. 4, medmindre en tilknyttet virksomhed er en virksomhed af interesse for offentligheden
  - b) en modervirksomhed i en mellemstor koncern som defineret i artikel 3, stk. 5, medmindre en tilknyttet virksomhed er en virksomhed af interesse for offentligheden
  - c) en modervirksomhed, der henhører under en medlemsstats lovgivning, og som samtidig er en dattervirksomhed, når dens modervirksomhed henhører under en medlemsstats lovgivning.
3. En virksomhed kan udelades fra den konsoliderede beretning om betalinger til myndigheder, når mindst en af følgende betingelser er opfyldt:
  - a) Betydelige og vedvarende hindringer begrænser i væsentlig grad modervirksomhedens udøvelse af sine rettigheder over denne virksomheds aktiver eller ledelse.
  - b) De oplysninger, der er nødvendige for at udarbejde den konsoliderede beretning om betalinger til myndigheder i overensstemmelse med dette direktiv, kan ikke indhentes inden for en rimelig frist eller er forbundet med uforholdsmæssigt store omkostninger.

## Artikel 40

### Offentlighed

Den i artikel 37 omhandlede beretning og den i artikel 39 omhandlede konsoliderede beretning om betalinger til myndigheder offentliggøres efter de bestemmelser, der i overensstemmelse med kapitel 2 i direktiv 2009/101/EF er fastsat i hver medlemsstats lovgivning.

## Artikel 41

### Revision

Kommissionen reviderer og aflægger rapport om gennemførelsen og effektiviteten af dette kapitel, navnlig hvad angår omfanget af indberetningsforpligtelserne og indberetningsformen på projektbasis. Revisionen bør også tage hensyn til den internationale udvikling og vurdere virkningerne for konkurrenceevnen og energiforsynings sikkerheden. Den skal udarbejdes senest fem år efter dette direktivs ikrafttræden. Rapporten forelægges for Europa-Parlamentet og Rådet, om nødvendigt ledsaget af et lovgivningsforslag.

## KAPITEL 10

### AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

## Artikel 42

### Udøvelse af delegerede beføjelser

1. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med denne artikel.
2. De delegerede beføjelser i artikel 1, stk. 2, artikel 3, stk. 10, og artikel 38, stk. 4, tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode fra den dato, der er omhandlet i artikel 50.
3. Den i artikel 1, stk. 2, artikel 3, stk. 10, og artikel 38, stk. 4, omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af de delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 1, stk. 2, artikel 3, stk. 10, og artikel 38, stk. 4, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på 2 måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med 2 måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

### Artikel 43

#### Undtagelse for dattervirksomheder

Medlemsstaterne kan, medmindre andet er fastsat i direktiv 2009/101/EF og direktiv 77/91/EØF, undlade at anvende bestemmelserne i dette direktiv om indhold, revision samt offentliggørelse af årsregnskabet og årsberetningen på virksomheder, som henhører under deres lovgivning, og som er dattervirksomheder, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

- 1) modervirksomheden henhører under en medlemsstats lovgivning
- 2) samtlige selskabsdeltagere i dattervirksomheden har erklæret sig indforstået med ovennævnte undtagelse; denne erklæring kræves for hvert regnskabsår
- 3) modervirksomheden har stillet sig som garant for dattervirksomhedens forpligtelser
- 4) erklæringerne under denne artikels stk. 2 og 3 offentliggøres af dattervirksomheden efter de bestemmelser, der i overensstemmelse med kapitel 2 i direktiv 2009/101/EF er fastsat i medlemsstatens lovgivning
- 5) dattervirksomheden indgår i det af modervirksomheden i overensstemmelse med dette direktiv udarbejdede konsoliderede regnskab
- 6) undtagelsen anføres i noterne til det af modervirksomheden udarbejdede konsoliderede regnskab
- 7) det i denne artikels stk. 5 nævnte konsoliderede regnskab, den konsoliderede beretning og den lovpligtige revisionspåtegning offentliggøres for dattervirksomheden efter de bestemmelser, der i overensstemmelse med kapitel 2 i direktiv 2009/101/EF er fastsat i medlemsstatens lovgivning.

### Artikel 44

#### Virksomheder, som er personligt hæftende selskabsdeltagere i andre virksomheder

1. Medlemsstaterne kan kræve, at virksomheder omfattet af bilag I, der henhører under deres lovgivning, og som er personligt hæftende selskabsdeltagere i en af de i artikel 1, stk. 1, litra b) og c), omhandlede virksomheder (berørt virksomhed), udarbejder, lader revidere og offentliggør den berørte virksomheds regnskab sammen med deres eget regnskab i overensstemmelse med dette direktiv.

I dette tilfælde finder kravene i dette direktiv ikke anvendelse på den berørte virksomhed.

2. Medlemsstaterne kan undlade at anvende direktivet på den berørte virksomhed, hvis:
  - a) den berørte virksomheds regnskab udarbejdes, revideres og offentliggøres i overensstemmelse med dette direktiv af en virksomhed, som er personligt hæftende selskabsdeltager i den berørte virksomhed og henhører under en anden medlemsstats lovgivning

- b) den berørte virksomhed indgår i et konsolideret regnskab, der udarbejdes, revideres og offentliggøres i overensstemmelse med dette direktiv af en personligt hæftende selskabsdeltager, eller hvis den berørte virksomhed indgår i det konsoliderede regnskab for en større helhed af virksomheder, og dette regnskab udarbejdes, revideres og offentliggøres i overensstemmelse med dette direktiv af en modervirksomhed, som henhører under en medlemsstats lovgivning. Denne fritagelse anføres i noterne til det konsoliderede regnskab.
3. I de i stk. 2 omhandlede tilfælde skal den berørte virksomhed efter anmodning oplyse navnet på den virksomhed, der offentliggør regnskabet.

#### *Artikel 45*

### **Undtagelse med hensyn til resultatopgørelsen for modervirksomheder, der udarbejder konsoliderede regnskaber**

Medlemsstaterne kan på virksomheder, der henhører under deres lovgivning, og som er modervirksomheder, undlade at anvende bestemmelserne i dette direktiv om revision og offentliggørelse af resultatopgørelsen, såfremt følgende betingelser er opfyldt:

- 1) modervirksomheden udarbejder et konsolideret regnskab i overensstemmelse med dette direktiv og indgår i det konsoliderede regnskab
- 2) undtagelsen anføres i noterne til modervirksomhedens årsregnskab
- 3) undtagelsen anføres i noterne til det af modervirksomheden udarbejdede konsoliderede regnskab
- 4) årets resultat for modervirksomheden, beregnet i overensstemmelse med dette direktiv, opføres i balancen for modervirksomheden.

#### *Artikel 46*

### **Begrænsning af undtagelser for virksomheder af interesse for offentligheden**

Medmindre det er udtrykkeligt fastsat i dette direktiv, skal medlemsstaterne ikke lade forenklinger og undtagelsesbestemmelserne i dette direktiv gælde for virksomheder af interesse for offentligheden.

#### *Artikel 47*

### **Sanktioner**

Medlemsstaterne fastlægger reglerne om de sanktioner, der skal gælde for overtrædelser af de nationale bestemmelser, der er vedtaget i medfør af dette direktiv, og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de gennemføres. De pågældende sanktioner skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelserne og have en afskrækkende virkning.

#### *Artikel 48*

Direktiv 78/660/EØF og 83/349/EØF ophæves.

Henvisninger til de ophævede direktiver gælder som henvisninger til nærværende direktiv og læses efter sammenligningstabellen i bilag III.

#### *Artikel 49*

### **Gennemførelse**

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juli 2014. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende love og bestemmelser og dette direktiv.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

#### *Artikel 50*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

#### *Artikel 51*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*

## **BILAG I**

### **Virksomhedsformer omhandlet i artikel 1, stk. 1, første afsnit**

- *Belgien:*  
la société anonyme/de naamloze vennootschap, la société en commandite par actions / de commanditaire vennootschap op aandelen, la société de personnes à responsabilité limitée/de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid;
- *Bulgarien:*  
акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции;
- *Den Tjekkiske Republik:*  
společnost s ručením omezeným, akciová společnost;
- *Danmark:*  
aktieselskaber, kommanditaktieselskaber, anpartsselskaber;
- *Tyskland:*  
die Aktiengesellschaft, die Kommanditgesellschaft auf Aktien, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;
- *Estland:*  
aktsiaselts, osuühing;
- *Irland:*  
public companies limited by shares or by guarantee, private companies limited by shares or by guarantee;
- *Grækenland:*  
η ανώνυμη εταιρία, η εταιρία περιορισμένης ευθύνης, η ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρία;
- *Spanien:*  
la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada;
- *Frankrig:*  
la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée;
- *Italien:*

la società per azioni, la società in accomandita per azioni, la società a responsabilità limitata;

– *Cyperm:*

Δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση;

– *Letland:*

akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību;

– *Litauen:*

akcinės bendrovės, uždariosios akcinės bendrovės;

– *Luxembourg:*

la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée;

– *Ungarn:*

részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság;

– *Malta:*

kumpanija pubblika —public limited liability company, kumpanija privata —private limited liability company,

soċjeta in akkomandita bil-kapital maqsum f'azzjonijiet —partnership en commandite with the capital divided into shares;

– *Nederlandene:*

de naamloze vennootschap, de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid;

– *Østrig:*

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;

– *Polen:*

spółka akcyjna, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna;

– *Portugal:*

a sociedade anónima, de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por acões, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada;

– *Rumænien:*

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni.

– *Slovenien:*

delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komanditna delniška družba;

– *Slovakiet:*

akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným;

– *Finland:*

osakeyhtiö/aktiebolag;

– *Sverige:*

aktiebolag;

– *Det Forenede Kongerige:*

public companies limited by shares or by guarantee, private companies limited by shares or by guarantee

## **BILAG II**

### **Virksomhedsformer omhandlet i artikel 1, stk. 1, andet afsnit**

- *Belgien*  
la société en nom collectif/de vennootschap onder firma, la société en commandité simple/de gewone commanditaire vennootschap;
- *Bulgarien:*  
събирателно дружество, командитно дружество;
- *Den Tjekkiske Republik:*  
veřejná obchodní společnost, komanditní společnost, družstvo;
- *Danmark:*  
interessentskaber, kommanditselskaber;
- *Tyskland:*  
die offene Handelsgesellschaft, die Kommanditgesellschaft;
- *Estland:*  
täisühing, usaldusühing;
- *Irland:*  
partnerships, limited partnerships, unlimited companies;
- *Grækenland:*  
η ομόρρυθμος εταιρία, η ετερόρρυθμος εταιρία;
- *Spanien:*  
sociedad colectiva, sociedad en comandita simple;
- *Frankrig:*  
la société en nom collectif, la société en commandite simple;
- *Italien:*  
la società in nome collettivo, la società in accomandita semplice;
- *Cypern:*  
Ομόρρυθμες και ετερόρρυθμες εταιρείες (συνεταιρισμοί);

- *Letland:*  
pilnsabiedrība, komanditsabiedrība;
- *Litauen:*  
tikrosios ūkinės bendrijos, komanditinės ūkinės bendrijos;
- *Luxembourg:*  
la société en nom collectif, la société en commandite simple;
- *Ungarn:*  
közkereseti társaság, betéti társaság, közös vállalat, egyesülés;
- *Malta:*  
Soċjeta fisem kollettiv jew soċjeta in akkomandita, bil-kapital li mhux maqsum f'azzjonijiet meta s-soċji kollha li għandhom responsabbilita' llimitata huma soċjetajiet in akkomandita bil-kapital maqsum f'azzjonijiet —Partnership en nom collectif or partnership en commandite with capital that is not divided into shares, when all the partners with unlimited liability are partnership en commandite with the capital divided into shares ;
- *Nederlandene:*  
de vennootschap onder firma, de commanditaire vennootschap;
- *Østrig:*  
die offene Handelsgesellschaft, die Kommanditgesellschaft;
- *Polen:*  
spółka jawna, spółka komandytowa;
- *Portugal:*  
sociedade em nome colectivo, sociedade em comandita simples;
- *Rumæniën:*  
asocietate în nume colectiv, societate în comandită simplă;
- *Slovenien:*  
družba z neomejeno odgovornostjo, komanditna družba;
- *Slovakiet:*  
verejná obchodná spoločnosť, komanditná spoločnosť;

- *Finland:*  
avoin yhtiö/ öppet bolag, kommandiittiyhtiö/kommanditbolag;
- *Sverige:*  
handelsbolag, kommanditbolag;
- *Det Forenede Kongerige:*  
partnerships, limited partnerships, unlimited companies

### **BILAG III**

#### **SAMMENLIGNINGSTABEL**

Direktiv 78/660/EØF	Direktiv 83/349/EØF	Dette direktiv
Artikel 1, stk. 1, første afsnit, indledende tekst -		Artikel 1, litra a)
Artikel 1, stk. 1, første afsnit, første til syvogtyvende led -		Bilag I
Artikel 1, stk. 1, andet afsnit -		Artikel 1, litra b
Artikel 1, stk. 1, andet afsnit, litra a)-aa) -		Bilag II
Artikel 1, stk. 1, tredje afsnit -		Artikel 1, litra c
Artikel 1, stk. 2 -		-
Artikel 2, stk. 1 -		Artikel 4, stk. 1
Artikel 2, stk. 2 -		Artikel 4, stk. 2
Artikel 2, stk. 3 -		Artikel 4, stk. 3
Artikel 2, stk. 4 -		Artikel 4, stk. 3
Artikel 2, stk. 5 -		Artikel 4, stk. 4
Artikel 2, stk. 6 -		Artikel 4, stk. 5
Artikel 3 -		Artikel 8, stk. 1
Artikel 4, stk. 1 -		Artikel 8, stk. 2
Artikel 4, stk. 2 -		Artikel 8, stk. 3
Artikel 4, stk. 3 -		-
Artikel 4, stk. 4 -		Artikel 8, stk. 4
Artikel 4, stk. 5 -		-
Artikel 4, stk. 6 -		Artikel 5, stk. 1, litra h)
Artikel 5 -		-

Artikel 6	-	Artikel 8, stk. 5
Artikel 7	-	Artikel 5, litra g
Artikel 8	-	-
Artikel 9 post A	-	Artikel 9 post A
Artikel 9 post B	-	-
Artikel 9 post C	-	Artikel 9 post B
Artikel 9 post D	-	Artikel 9 post C
Artikel 9 post E	-	Artikel 9 post D
Artikel 9 post F	-	-
<i>Passiver</i>	-	<i>Egenkapital og passiver</i>
Artikel 9 post A		Artikel 9 post A
Artikel 9 post B	-	Artikel 9 post B
Artikel 9 post C	-	Artikel 9 post C
Artikel 9 post D	-	Artikel 9 post D
Artikel 9 post E	-	-
Artikel 10	-	-
Artikel 10a	-	Artikel 10
Artikel 11, første afsnit	-	Artikel 3, stk. 1, og artikel 16, stk. 1
Artikel 11, andet afsnit	-	-
Artikel 11, tredje afsnit	-	Artikel 3, stk. 7
Artikel 12, stk. 1	-	Artikel 3, stk. 8
Artikel 12, stk. 2	-	-
Artikel 12, stk. 3	-	Artikel 3, stk. 9
Artikel 13, stk. 1	-	Artikel 11, stk. 1
Artikel 13, stk. 2	-	Artikel 11, stk. 2

Artikel 14	-	Artikel 17, stk. 1, litra d)
Artikel 15, stk. 1	-	Artikel 11, stk. 3
Artikel 15, stk. 2	-	Artikel 2, stk. 4
Artikel 15, stk. 3, litra a)	-	Artikel 18, stk. 1, litra a)
Artikel 15, stk. 3, litra b)	-	-
Artikel 15, stk. 3, litra c)	-	Artikel 18, stk. 1, litra a), nr. i)
Artikel 15, stk. 4	-	-
Artikel 16	-	Artikel 11, stk. 4
Artikel 17	-	Artikel 2, stk. 2
Artikel 18	-	-
Artikel 19	-	Artikel 2, stk. 8
Artikel 20, stk. 1	-	Artikel 11, stk. 11, første afsnit
Artikel 20, stk. 2	-	Artikel 11, stk. 11, andet afsnit
Artikel 20, stk. 3	-	-
Artikel 21	-	-
Artikel 22, første afsnit	-	Artikel 12, stk. 1
Artikel 22, andet afsnit	-	Artikel 12, stk. 2
Artikel 23, post 1-15	-	Artikel 13, post 1-15
Artikel 23, post 16-19	-	-
Artikel 23, post 20 og 21	-	Artikel 13, post 16 og 17
Artikel 24	-	-
Artikel 25, post 1-13	-	Artikel 14, post 1-13
Artikel 25, post 14-17	-	-
Artikel 25, post 18 og 19	-	Artikel 14, post 14 og 15
Artikel 26	-	-

Artikel 27, første afsnit, indledende tekst	-	Artikel 3, stk. 2
Artikel 27, første afsnit, litra a) og c)	-	Artikel 16, stk. 2, litra a) og b)
Artikel 27, første afsnit, litra b) og d)	-	-
Artikel 27, andet afsnit	-	Artikel 3, stk. 7
Artikel 28	-	Artikel 2, stk. 5
Artikel 29	-	-
Artikel 30	-	-
Artikel 31, stk. 1	-	Artikel 5, stk. 1, indledende tekst og litra a)-f)
Artikel 31, stk. 1a	-	Artikel 5, stk. 2
Artikel 31, stk. 2	-	Artikel 5, stk. 3
Artikel 32	-	Artikel 5, stk. 1, nr. i)
Artikel 33, stk. 1, indledende tekst	-	Artikel 6, stk. 1
Artikel 33, stk. 1, litra a) og b), andet og tredje afsnit	-	-
Artikel 33, stk. 1, litra c)	-	Artikel 6, stk. 1
Artikel 33, stk. 2, litra a), første afsnit, og artikel 33, stk. 2, litra b), c) og d)	-	Artikel 6, stk. 2
Artikel 33, stk. 2, litra a), andet afsnit	-	Artikel 17, stk. 1, litra b)
Artikel 33, stk. 3	-	Artikel 6, stk. 3
Artikel 33, stk. 4	-	Artikel 17, stk. 1, litra b), sidste sætning
Artikel 33, stk. 5	-	-
Artikel 34	-	-

Artikel 35, stk. 1, litra a)	-	Artikel 5, stk. 1, nr. i)
Artikel 35, stk. 1, litra b) og c)	-	Artikel 11, stk. 5
Artikel 35, stk. 1, litra d)	-	Artikel 18, stk. 1, litra b)
Artikel 35, stk. 2	-	Artikel 2, stk. 6
Artikel 35, stk. 3	-	Artikel 2, stk. 7
Artikel 35, stk. 4	-	Artikel 11, stk. 7, og artikel 18, stk. 1, litra a), nr. vi)
Artikel 36	-	-
Artikel 37, stk. 1	-	Artikel 11, stk. 9
Artikel 37, stk. 2	-	Artikel 11, stk. 10
Artikel 38	-	-
Artikel 39, stk. 1, litra a)	-	Artikel 5, stk. 1, nr. i)
Artikel 39, stk. 1, litra b)	-	Artikel 11, stk. 6
Artikel 39, stk. 1, litra c)	-	-
Artikel 39, stk. 1, litra d)	-	Artikel 11, stk. 6
Artikel 39, stk. 1, litra e)	-	Artikel 18, stk. 1, litra b)
Artikel 39, stk. 2	-	Artikel 2, stk. 6
Artikel 40, stk. 1	-	Artikel 11, stk. 8
Artikel 40, stk. 2	-	-
Artikel 41	-	-
Artikel 42, første afsnit	-	Artikel 11, stk. 11, tredje afsnit
Artikel 42, andet afsnit	-	-
Artikel 42a, stk. 1	-	Artikel 7, stk. 1, litra a)
Artikel 42a, stk. 2	-	Artikel 7, stk. 2
Artikel 42a, stk. 3	-	Artikel 7, stk. 3
Artikel 42a, stk. 4	-	Artikel 7, stk. 4

Artikel 42a, stk. 5	-	Artikel 7, stk. 5
Artikel 42a, stk. 5a	-	Artikel 7, stk. 6
Artikel 42b	-	Artikel 7, stk. 7
Artikel 42c	-	Artikel 7, stk. 8
Artikel 42d	-	Artikel 17, stk. 1, litra c)
Artikel 42e	-	Artikel 7, stk. 1, litra b)
Artikel 42f	-	Artikel 7, stk. 9
Artikel 43, stk. 1, indledende tekst	-	Artikel 17, stk. 1, indledende tekst
Artikel 43, stk. 1, nr. 1	-	Artikel 17, stk. 1, litra a)
Artikel 43, stk. 1, nr. 2, første afsnit	-	Artikel 18, stk. 1, litra h), første afsnit
Artikel 43, stk. 1, nr. 2, andet afsnit	-	Artikel 18, stk. 1, litra l)
Artikel 43, stk. 1, nr. 3	-	Artikel 18, stk. 1, litra h)
Artikel 43, stk. 1, nr. 4	-	Artikel 18, stk. 1, litra j)
Artikel 43, stk. 1, nr. 5	-	Artikel 18, stk. 1, litra k)
Artikel 43, stk. 1, nr. 6	-	Artikel 17, stk. 1, litra g)
Artikel 43, stk. 1, nr. 7	-	Artikel 17, stk. 1, litra d)
Artikel 43, stk. 1, nr. 7a	-	Artikel 17, stk. 1, litra e)
Artikel 43, stk. 1, nr. 7b	-	Artikel 2, stk. 3, og artikel 17, stk. 1, litra h)
Artikel 43, stk. 1, nr. 8	-	Artikel 19, stk. 1, litra a)
Artikel 43, stk. 1, nr. 9	-	Artikel 18, stk. 1, litra f)
Artikel 43, stk. 1, nr. 10	-	-
Artikel 43, stk. 1, nr. 11	-	Artikel 18, stk. 1, litra g)
Artikel 43, stk. 1, nr. 12	-	Artikel 18, stk. 1, litra d), første afsnit
Artikel 43, stk. 1, nr. 13	-	Artikel 18, stk. 1, litra e)

Artikel 43, stk. 1, nr. 14, litra a)	-	Artikel 18, stk. 1, litra c), nr. i)
Artikel 43, stk. 1, nr. 14, litra b)	-	Artikel 18, stk. 1, litra c), nr. ii)
Artikel 43, stk. 1, nr. 15	-	Artikel 19, stk. 1, litra b)
Artikel 43, stk. 2	-	-
Artikel 43, stk. 3	-	Artikel 18, stk. 1, litra d), andet afsnit
Artikel 44	-	-
Artikel 45, stk. 1	-	Artikel 18, stk. 1, litra h), andet afsnit
		Artikel 28, stk. 2, litra e)
Artikel 45, stk. 2	-	Artikel 19, stk. 2
Artikel 46	-	Artikel 20
Artikel 46a	-	Artikel 21
Artikel 47, stk. 1 og 1a	-	Artikel 30, stk. 1 og 2
Artikel 47, stk. 2	-	Artikel 31, stk. 1
Artikel 47, stk. 3	-	Artikel 31, stk. 2
Artikel 48	-	Artikel 32, stk. 1
Artikel 49	-	Artikel 32, stk. 2
Artikel 50	-	Artikel 18, stk. 1, litra p) og g)
Artikel 50a	-	-
Artikel 50b	-	Artikel 33, stk. 1
Artikel 50c	-	Artikel 33, stk. 2
Artikel 51, stk. 1	-	Artikel 34, stk. 1
Artikel 51, stk. 2	-	-
Artikel 51, stk. 3	-	-
Artikel 51a	-	Artikel 35, stk. 1 og 2

Artikel 52	-	-
Artikel 53, stk. 2	-	Artikel 3, stk. 10
Artikel 53a	-	Artikel 46
Artikel 55	-	-
Artikel 56, stk. 1	-	-
Artikel 56, stk. 2	-	Artikel 18, stk. 1, litra m), n) og o)
Artikel 57	-	Artikel 43
Artikel 57a	-	Artikel 44
Artikel 58	-	Artikel 45
Artikel 59, stk. 1	-	Artikel 8, stk. 6, litra a)
Artikel 59, stk. 2-6, litra a)	-	Artikel 8, stk. 6, litra a), og artikel 27
Artikel 59, stk. 6, litra b) og c)	-	Artikel 8, stk. 6, litra b) og c)
Artikel 59, stk. 7 og 8	-	Artikel 8, stk. 6, litra a), og artikel 27
Artikel 59, stk. 9	-	-
Artikel 60	-	-
Artikel 60a	-	Artikel 47
Artikel 61	-	Artikel 18, stk. 2
Artikel 61a	-	-
Artikel 62	-	Artikel 51
-	Artikel 1, stk. 1, litra a), b) og c)	Artikel 23, stk. 1, litra a), b) og c)
-	Artikel 1, stk. 1, litra d)	Artikel 23, stk. 1, litra f)
-	Artikel 1, stk. 2	Artikel 23, stk. 1, litra d) og e)
-	Artikel 2, stk. 1, 2 og 3	Artikel 23, stk. 2, 3 og 4

-	Artikel 3, stk. 1	Artikel 23, stk. 5
-	Artikel 3, stk. 2	Artikel 23, stk. 6
-	Artikel 4, stk. 1	Artikel 22
-	Artikel 4, stk. 2	Artikel 24, stk. 3
-	Artikel 5	-
-	Artikel 6, stk. 1	Artikel 24, stk. 2
-	Artikel 6, stk. 2	Artikel 3, stk. 6
-	Artikel 6, stk. 3 og 4	-
-	Artikel 7, stk. 1	Artikel 24, stk. 4
-	Artikel 7, stk. 2	Artikel 24, stk. 5
-	Artikel 7, stk. 3	Artikel 46
-	Artikel 8	Artikel 24, stk. 6
-	Artikel 9, stk. 1	Artikel 24, stk. 7
-	Artikel 9, stk. 2	-
-	Artikel 10	Artikel 24, stk. 8
-	Artikel 11	Artikel 24, stk. 9
-	Artikel 12	Artikel 23, stk. 7
-	Artikel 13, stk. 1, 2 og 2a	-
-	Artikel 13, stk. 3	Artikel 24, stk. 10
-	Artikel 15	-
-	Artikel 16	Artikel 4
-	Artikel 17, stk. 1	Artikel 25, stk. 1
-	Artikel 17, stk. 2	-
-	Artikel 18	Artikel 25, stk. 2
-	Artikel 19	Artikel 25, stk. 3
-	Artikel 20	-
-	Artikel 21	Artikel 25, stk. 4

-	Artikel 22	Artikel 25, stk. 5
-	Artikel 23	Artikel 25, stk. 6
-	Artikel 24	-
-	Artikel 25, stk. 1	Artikel 5, stk. 1, litra b)
-	Artikel 25, stk. 2	Artikel 5, stk. 3
-	Artikel 26, stk. 1, indledende tekst	Artikel 25, stk. 7
-	Artikel 26, stk. 1, litra a), b) og c)	-
-	Artikel 26, stk. 2 og 3	-
-	Artikel 27	Artikel 25, stk. 8
-	Artikel 28	Artikel 25, stk. 9
-	Artikel 29, stk. 1	Artikel 25, stk. 10
-	Artikel 29, stk. 2	Artikel 25, stk. 11
-	Artikel 29, stk. 3	Artikel 25, stk. 12
-	Artikel 29, stk. 4	Artikel 25, stk. 13
-	Artikel 29, stk. 5	Artikel 25, stk. 14
-	Artikel 30	-
-	Artikel 31	Artikel 25, stk. 3, litra c), sidste sætning
-	Artikel 32, stk. 1 og 2	Artikel 26
-	Artikel 32, stk. 3	-
-	Artikel 33, stk. 1, første sætning	Artikel 27, stk. 1
-	Artikel 33, stk. 1, anden sætning	Artikel 2, stk. 13
-	Artikel 33, stk. 2-8	Artikel 27, stk. 2-8
-	Artikel 33, stk. 9	-
-	Artikel 34, indledende tekst, og artikel 34, stk. 1, første	Artikel 17, stk. 1, litra a)

sætning

-	Artikel 34, stk. 1, anden sætning	-
-	Artikel 34, stk. 2	Artikel 28, stk. 2, litra a)
-	Artikel 34, stk. 3, litra a)	Artikel 28, stk. 2, litra b)
-	Artikel 34, stk. 3, litra b)	-
-	Artikel 34, stk. 4	Artikel 28, stk. 2, litra c)
-	Artikel 34, stk. 5	Artikel 28, stk. 2, litra d)
-	Artikel 34, stk. 6	Artikel 17, stk. 1, litra g)
-	Artikel 34, stk. 7	Artikel 17, stk. 1, litra d)
-	Artikel 34, stk. 7a	Artikel 17, stk. 1, litra e)
-	Artikel 34, stk. 7b	Artikel 17, stk. 1, litra h)
-	Artikel 34, stk. 8	Artikel 19, stk. 1, litra a)
-	Artikel 34, stk. 9, litra a)	-
-	Artikel 34, stk. 9, litra b)	Artikel 18, stk. 1, litra d), og artikel 28, stk. 1, litra b)
-	Artikel 34, stk. 10 og 11	-
-	Artikel 34, stk. 12 og 13	Artikel 28, stk. 1, litra c)
-	Artikel 34, stk. 14	Artikel 17, stk. 1, litra c)
-	Artikel 17, stk. 1, litra c)	Artikel 18, stk. 1, litra c)
-	Artikel 34, stk. 16	Artikel 19, stk. 1, litra b)
-	Artikel 35, stk. 1	Artikel 28, stk. 2, litra e)
-	Artikel 35, stk. 2	-
-	Artikel 36, stk. 1	Artikel 20, stk. 1, og artikel 29, stk. 1
-	Artikel 36, stk. 2, litra a), b) og c)	Artikel 20, stk. 2, litra a), b) og c)
-	Artikel 36, stk. 2, litra d)	Artikel 29, stk. 2, litra a)
-	Artikel 36, stk. 2, litra e)	Artikel 20, stk. 2, litra f)

-	Artikel 36, stk. 2, litra f)	Artikel 29, stk. 2, litra b)
-	Artikel 36, stk. 3	Artikel 29, stk. 3
-	Artikel 36a	Artikel 33, stk. 2
-	Artikel 36b	Artikel 33, stk. 3
-	Artikel 37, stk. 1	Artikel 34, stk. 2
-	Artikel 37, stk. 2	Artikel 35, stk. 1
-	Artikel 37, stk. 3	Artikel 35, stk. 2
-	Artikel 37, stk. 4	Artikel 35, stk. 3
-	Artikel 38, stk. 1	Artikel 30, stk. 1, første afsnit, og artikel 30, stk. 3, første afsnit
-	Artikel 38, stk. 2	Artikel 30, stk. 1, andet afsnit
-	Artikel 38, stk. 3	-
-	Artikel 38, stk. 4	Artikel 30, stk. 3, andet afsnit
-	Artikel 38, stk. 5, 6 og 7	-
-	Artikel 38a	-
-	Artikel 39	-
-	Artikel 40	-
-	Artikel 41, stk. 1	Artikel 2, stk. 12
-	Artikel 41, stk. 1a	Artikel 2, stk. 3
-	Artikel 41, stk. 2-5	-
-	Artikel 42	-
-	Artikel 43	-
-	Artikel 44	-
-	Artikel 45	-
-	Artikel 46	-

-	Artikel 47	-
-	Artikel 48	Artikel 47
-	Artikel 49	-
-	Artikel 50	-
-	Artikel 50a	-
-	Artikel 51	-